

調達管理番号 (23a00289)

入札説明書  
【電子入札システム対象案件】

2023年11月16日  
独立行政法人国際協力機構

独立行政法人国際協力機構の「モルドバ国医療機材維持管理能力強化向け機材」の調達に係る入札公告に基づく入札等については、当機構契約事務取扱細則(平成15年細則(調)第8号。以下「細則」という。)に定めるもののほか、この入札説明書によるものとします。

本業務の入札は電子入札システムで実施し、提出書類の授受等入札手続きは電子入札システム経由となります。提出書類のメール送付、郵送及び持参は原則不可とさせていただきます。

1 公告日： 別紙【手続・締切日時一覧】のとおり

2 契約担当役 理事

3 競争入札に付する事項

・ 件名：モルドバ国医療機材維持管理能力強化向け機材

・ 主要調達機材名及び仕様（詳細は機材仕様明細書を参照）：

医用ガスフロー分析器、解剖病理切り出し台、麻酔用患者監視装置等の医療機材

(1) 取引条件：船積み渡し、仕向け地渡し、仕向け地渡し（現地調達）

(2) 輸出者：受注者（ただし、on behalf of JICA）

(3) 船積（空）港：日本国内空港（受注者の手配による）（対象機材番号：2）

(4) 仕向（空）港：モルドバ国キシノウ国際空港（対象機材番号：2）

(5) 引渡期限：

①船積み渡し

2024年5月31日：対象機材番号2

②仕向け地渡し

2024年3月22日：対象機材番号6、7、8、10、11

2024年5月31日：対象機材番号1、3、4、5、9

(6) 業務完了期限：2024年7月12日

履行期間：契約締結日～2024年8月14日

4 担当部署等

(1) 担当部署

郵便番号102-8012

東京都千代田区二番町5番地25 二番町センタービル

独立行政法人国際協力機構

調達・派遣業務部契約第三課（機材班）

TEL：03-5226-6643

メール：e\_sanka@jica.go.jp

(2) 書類の提出、授受方法

電子入札システム上で行います。

【電子入札システムポータルサイト】

<https://www.jica.go.jp/announce/notice/ebidding.html>

5 本件入札に関する質問

(1) 機材仕様明細書の内容等、この入札案件に関する質問がある場合は、次に従い所定の様式により提出してください。

ア. 質問受付期限および提出方法：別紙【手続・締切日時一覧】のとおり

イ. 注意:質問受付期限を過ぎてから届いた質問及び口頭による質問に対してはお答えできませんのであらかじめ了承願います。

本件については、機材仕様明細書に参考銘柄として記載しているもの以外のものを提案したい場合は、必ず提出期間内にその銘柄のカタログを添付して採用の可否につきメールで質問してください。

(2) 質問に対する回答は、別紙「手続・締切日時一覧」の日時に掲示します。

ア. 質問回答は、掲載後に追加されて再掲載することがありますので、入札書提出までに必ず確認してください。

イ. 質問を受け確認したことによって、仕様・数量等が変更されることがあります。また、質問がない場合にも訂正が生じることがあります。いずれも「質問回答」欄に掲載しますので、本件競争参加希望者は、質問提出の有無にかかわらず、必ずご確認ください。入札金額は、掲載した全ての回答・訂正が反映されたものと見なされます。

## 6 競争参加資格

### (1) 積極的資格制限

当機構の契約事務取扱細則第5条に基づき、以下の資格要件を追加して定めます。

- 1) 公告日において、令和04・05・06年度全省庁統一資格にて「物品の製造」又は「物品の販売」の格付けを有する者（等級は問わない）
- 2) 日本国登記法人  
日本国で施行されている法令に基づき登記されている法人であること
- 3) 輸出実績を有する者

### (2) 消極的資格制限

以下のいずれかに該当する者は、当機構の契約事務取扱細則（平成15年細則(調)第8号)第4条に基づき、競争参加資格を認めません。

- 1) 契約を締結する能力を有しない者又は破産者で復権を得ない者  
具体的には、会社更生法（平成14年法律第154号）または民事再生法（平成11年法律第225号）の適用の申立てを行い、更生計画または再生計画が発効していない法人を言います。
- 2) 当機構から「独立行政法人国際協力機構が行う契約における不正行為等に対する措置規程」（平成20年規程(調)第42号）に基づく契約競争参加資格停止措置を受けている者  
具体的には、以下のとおり取扱います。
  - ア. 競争参加資格確認申請書の提出期限日において上記規程に基づく資格停止期間中の場合、本入札には参加できません。
  - イ. 資格停止期間前に本入札への競争参加資格確認審査に合格した場合でも、入札執行時点において資格停止期間となる場合は、本入札には参加できません。
  - ウ. 資格停止期間前に落札している場合は、当該落札者との契約手続きを進めます。
- 3) 独立行政法人国際協力機構反社会的勢力への対応に関する規程（平成24年規程(総)第25号）第2条第1項の各号に掲げる者  
具体的には、反社会的勢力、暴力団、暴力団員、暴力団員等、暴力団準構成員、暴力団関係企業、総会屋等、社会運動等標ぼうゴロ、特殊知能暴力集団等を指します。
- 4) 次の各号の一に該当すると認められる者であって、その事実があった後2年を経過しない者
  - ア. 契約の履行にあたり故意に工事若しくは製造を粗雑にし、又は物件の品質若しくは数量に関して不正の行為をした者
  - イ. 公正な競争の執行を妨げた者又は公正な価格を害し若しくは不正な利益を得るために連合した者
  - ウ. 落札者が契約を結ぶこと又は契約者が契約を履行することを妨げた者
  - エ. 監督又は検査の実施にあたり職員の職務の執行を妨げた者

- オ. 正当な理由がなくして契約を履行しなかった者
- カ. 前各号の一に該当する事実があった後2年を経過しない者を、契約の履行にあたり、代理人、支配人その他の使用人として使用した者

## 7 競争参加資格確認の申請

- (1) 本競争の参加希望者は、電子入札システムの「競争参加資格確認申請書」画面より全省庁統一資格審査結果通知書(写)をPDFで添付して提出してください。同システムを介して発注者から書類の授受の確認及び競争参加資格の有無について確認通知を受けなければなりません。  
なお、下記の締切日時までに必要書類を提出しない者及び競争参加資格がないと通知された者は、競争に参加することができません。
  - ア. 競争参加資格申請書受付期間 : 別紙【手続・締切日時一覧】のとおり
  - イ. 提出書類 :  
令和04・05・06年度審査結果通知書(全省庁統一資格) 写し
- (2) 競争参加資格の確認結果は電子入札システムにより通知します。結果が期日までに通知されない場合は、上記4. にお問い合わせください。
- (3) その他
  - ア. 発注者は、提出された申請書を、本件の競争参加資格の確認以外に申請者に無断で使用することはありません。
  - イ. 申請書に関する問い合わせ先は、上記4. を参照ください。

## 8 競争参加資格がないと通知された者に対する理由の説明

- (1) 当機構より競争参加資格がないと通知を受けた者は、その理由について、通知した日の翌日から起算して7営業日以内に、その理由について説明を求めることができます。ご要望があれば「4. 担当部署等」までご連絡ください。

## 9 辞退書の提出

- (1) 競争参加資格の確認を受けた者が競争参加を辞退するときは、電子入札システム「辞退書\_提出」ボタンから辞退届を提出することとなっています。  
辞退書提出期限：入札書受付締切予定日時まで
- (2) (1) の手続きにより競争参加を辞退した者は、これを理由として以後の資格の確認等について不利益な取扱いを受けるものではありません。
- (3) その他
  - ア. 提出期限以降における辞退書の取り消しは認めません。
  - イ. 辞退書に関する問い合わせ先は、上記4. 参照。

## 10 入札執行(入札)の日時

本入札において、再入札の可能性もあるため、入札者は開札予定日時に電子入札システムを操作できる場所で待機願います。再入札については、発注者から再入札実施日時を通知しますので、指定時間中に再入札書を電子入札で提出願います。

また、時間内に再入札もしくは辞退の意思表示がなされない場合には失格となります。

- (1) 入札書受付期間および開札日時： 別紙【手続・締切日時一覧】のとおり
- (2) 再入札の場合は、発注者からの連絡及び電子入札システムにより再入札の指示以降、上記同様に再入札書受付開始/締切及び開札予定日時を電子入札システムで確認した上で再入札書を提出して下さい。

### 1.1 入札者の失格

入札書受付締切予定日時までに入札書を提出しなかった場合（再入札時の場合も含む）には入札者を失格とします（受注者側のPCのトラブルによる場合も含む）。  
その他入札執行者の指示に従わなかったときも失格とします。

### 1.2 入札方法等

- (1) 電子入札システムで入札を行います。
- (2) 以下の費用を含んだ総価（円）をもって入札金額とします。ただし、輸入通関は相手国政府の責任と費用負担で行います。
  - ア. 機材仕様明細書に示される全品目に対する機材代金
  - イ. 梱包条件書に基づく輸出梱包にかかる費用
  - ウ. 輸送条件書に基づく輸送にかかる費用
  - エ. 技師派遣条件書に基づく派遣にかかる費用
- (3) 落札決定に当たっては、入札書に記載された金額をもって落札価格とします。**海上貨物保険料は50,000円（税抜）を定額計上して入札金額に含めてください。**当該経費は、入札時点で金額を確定することが困難であることから、定額で入札金額に計上することにより、価格競争の対象としません。ただし、本経費については、証拠書類に基づき実費精算を行います。
- (4) 本件は、輸出申告の名義を落札者とする輸出取引であり、契約金額に消費税はかかりません。
- (5) 一旦提出した入札書は、引換、変更又は取消することができません。
- (6) 海外向け機材調達にかかる各種手続きは、「JICA海外向け機材調達の手引き（高額機材）」に記載しています。本入札で使用する所定の入札書式及び一般的な配慮事項等が含まれていますので、入札に参加する方は予め内容をご確認のうえ入札してください。同手引は次のURLからダウンロードできます。  
[https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/ku57pq00000qsp1h-att/i201702\\_tebik.pdf](https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/ku57pq00000qsp1h-att/i201702_tebik.pdf)
- (7) 入札保証金は免除します。

### 1.3 入札の無効

次の各号のいずれかに該当する入札は無効とします。

- (1) 競争に参加する資格を有しない者のした入札
- (2) 入札書締切日時後に到着した入札
- (3) 明らかに連合によると認められる入札
- (4) 同一入札者による複数の入札
- (5) その他入札に関する条件に違反した入札
- (6) 条件が付されている入札

### 1.4 落札者の決定方法

- (1) 発注者の予定価格の範囲内で最低の価格をもって入札した者を落札者とします。
- (2) 落札となるべき同価の入札をした者が2者以上あるときは、電子入札システムの電子くじにより落札者を決定します。

## 15 入札手順等開札までに行うべきこと

### (1) 入札の手順

#### 1) 開札までに行うべきこと

入札者は電子入札システムにより入札書締切日時までに入札金額を入力・提出します。

#### 2) 開札

入札執行者は、開札時刻に電子入札システムにより開札し、入札結果をシステム上で入札者に開示します。

#### 3) 再入札及び不落随意契約交渉

ア. 開札後、再入札が発生した際には入札者は電子入札システムにより再入札通知書に記載の入札書受付/締切日時、開札日時及び入札最低金額に従って、再入札書を提出します。入札者は開札日時以降、入札結果を確認できるようPCの前で待機するようにお願いします。

イ. 開札の結果、すべての入札金額が予定価格を超える場合には、ただちに2回目の再入札を行います。再入札を2回行っても落札者がいないときは、入札を打ち切り、入札金額の最も低いものから、順次不落随意契約の交渉を行う場合があります。

なお、1回目もしくは2回目の再入札が応札者全員の辞退による不調に終わった場合には、その前の入札における入札金額の最も低いものから、順次不落随意契約の交渉を行う場合があります。

また、上記経緯による不落随意契約の交渉が不調であった場合には、再入札を辞退した者との間でも不落随意契約交渉を行う場合があります。

### (2) 入札途中での辞退

「不調」の結果に伴い、再入札を辞退する場合は、「辞退」表示を選択して辞退届を提出して下さい。

### (3) 落札者と宣言された者の失格

落札者と宣言された者について、入札金額が著しく低い等、当該応札者と契約を締結することが公正な取引の秩序を乱すこととなるおそれがある著しく不相当であると認められる場合には当該落札者を失格とし、改めて落札者を決定する場合があります。

## 16 内訳明細書の提出、契約書作成及び締結

(1) 落札者は、入札会後、5営業日以内に内訳明細書を提出してください。

(2) 当機構における内訳明細書の確認及び内部手続きの完了後、契約相手と決定された者は電子契約書による契約に同意するものとみなし、当機構が契約書(案)を雛型に基づき作成し、電子署名により締結します。(契約書の日付は、内訳明細書の確認及び当機構の内部決裁が完了後に当機構が指定します。)

なお、書面による契約を希望する場合は、落札後発注者へご照会ください。電子契約書の導入については次のURLをご参照ください。

[https://www.jica.go.jp/about/announce/information/common/2023/1515885\\_47198.html](https://www.jica.go.jp/about/announce/information/common/2023/1515885_47198.html)

(3) 契約書(案)の雛型は、当機構ホームページの次のURLに掲載する雛型のとおりです。

[https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/op\\_tend.html](https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/op_tend.html)

#### ア. 電子契約書を利用して契約締結する場合

本契約の証として、本書を電磁的に作成し、発注者、受注者それぞれ合意を証する電磁的措置を執ったうえ、双方保管するものとする。なお、本契約は、以下の日付より効力を生じるものとする。

#### イ. 従来の紙で作成された契約書にて契約締結する場合

本契約の証として、本書2通を作成し、発注者、受注者記名押印のうえ、各自1通を保持する。

(4) 雛型名称：船積み渡し、仕向け地渡し、仕向け地渡し(現地調達)

(5) 契約保証金は免除します。

## 17 契約締結後の提出書類等

- (1) 受注者は契約締結後、当機構が特約を締結している保険会社から特約条件の貨物海上保険料の見積書を発注者へ提出します（料率は特約で定めています。保険料の現場戻しはありません。）。なお、落札者は保険申込み及び保険料の支払いを行います。被保険者は当機構になります。
- (2) 受注者は、危険品及び温度管理品について、納品30日前までにその有無を所定の様式により当機構に提出するものとします。
- (3) 受注者は、検疫、梱包材の燻蒸証明取り付け、原産地証明、領事査証等、その他各種許可承認の手続きが必要な場合、受注者の責任において行ってください。
- (4) 受注者は、輸送書類を契約書に定める期限までに作成し、当機構に提出するものとします。提出が遅延したことにより発生する費用（倉庫料等）に関しては、受注者負担とします。
- (5) 薬品を調達する場合は、受注者は、納品予定日の7営業日前までに、その有効期限を所定の様式により当機構に提出するものとします。
- (6) 危険品があるときは、受注者は納品30日前までに、安全データシートを当機構に提出するものとします。

## 18 安全保障輸出管理

- (1) 受注者は、その責任において適切な輸出手続きと輸送を行うものとし、全品目について、外国為替及び外国貿易法（昭和24年法律第228号）、輸出貿易管理令（昭和24年政令第378号）、その他の輸出関連法規及び米国輸出規則（以下、まとめて「輸出規制法規」という。）による輸出規制該当品の有無を確認し、納品30日前までにその結果を所定の様式により当機構に提出するものとします。
- (2) 受注者は、輸出規制法規による該非の判定に必要な資料（項目別対比表、パラメーターシート、米国輸出規則の輸出規制品目分類番号（ECCN）等）を、納品30日前までに当機構に提出するものとします。
- (3) 輸出規制法規による輸出許可・承認の取り付けが必要な場合は、受注者が輸出許可・承認を申請するものとします。当機構は、当該物品の許可・承認に必要な情報のうち当機構が保有する情報を受注者に提供します。
- (4) 当該物品の許可・承認の取得が不可能であると判断される場合には、当該物品及び同物品の使用に不可欠な附属物品の発注を取り止め、当該物品の契約を解除します。

## 19 留意事項

- (1) 応募者は、「JICA海外向け機材調達の手引き（高額機材）」、機材調達契約約款、契約書案、機材仕様明細書他附属書類を十分理解してから参加するものとします。
- (2) 委任状等に虚偽の記載をした場合においては、措置規程に基づき措置を行うことがあります。
- (3) 落札者が独占禁止法あるいは刑法に定める談合等不正行為を犯し、行政処分または刑が確定したときは、落札者は談合等不正行為にかかる違約金として契約金額の100分の10を当機構へ支払うものとします。また、この場合当機構は当該落札者とは契約を締結しません。もし契約締結後にかかる状況になった場合は、当機構は、契約書に基づき、同上の違約金を徴取するとともに、該当契約を解除します。
- (4) 正当な理由なくして次の各状況に該当する場合は、次回以降の入札参加をお断りする場合があります。
  - ア. 全品目の梱包才数、危険品及び温度管理品の有無、輸出規制法規による規制該当品の有無について所定の期日までに提出がない場合
  - イ. 危険品及び温度管理品の有無、輸出規制法規による規制該当品の有無、薬品の有効期限の判定に誤りがあった場合
  - ウ. 全品目の梱包才数にその後の確定時と比べ大きな誤差があった場合
  - エ. その他関連業務が粗雑あるいは不誠実と認められる場合

## 20 情報の公表について

「独立行政法人の事務・事業の見直しの基本方針」（平成22年12月7日閣議決定）において、独立行政法人の役職員経験者の契約相手方への再就職の情報や当該法人との間の取引等の情報を公表することとされたことに伴い、JICAでも同情報の公表を行っています。

つきましては、当機構においてもこれに基づき関連情報を当機構ホームページで公表することとしますので、必要な情報の当方への提供及び情報の公表に同意の上で、競争に参加していただくようご理解とご協力をお願いいたします。なお、契約の締結をもって、本件公表に同意されたものとみなさせていただきます。

- (1) 公表の対象となる契約  
財産の買入れの場合、160万円を超える契約
- (2) 公表の対象となる契約相手方  
次のいずれにも該当する契約相手方
  - ア. 当該契約の締結日において、当機構の役員経験者が再就職していること又は当機構の課長相当職以上経験者が役員等として再就職していること  
(注) 役員等とは、役員のほか、相談役、顧問その他いかなる名称を有する者であるかを問わず、経営や業務運営について、助言することなどにより影響力を与え得ると認められる者を含む。
  - イ. 当機構との間の取引高が、総売上又は事業収入の3分の1以上を占めていること
- (3) 公表する情報  
契約ごとに、物品役務の名称及び数量、契約締結日、契約相手方の氏名・住所、契約金額等と併せ、次に掲げる情報を公表します。
  - ア. 当機構の役員経験者又は当該契約相手方の役員等として再就職している当機構課長相当職以上経験者の氏名、契約相手方での現在の職名及び当機構における最終職名
  - イ. 契約相手方の直近3カ年の財務諸表における当機構との間の取引高
  - ウ. 契約相手方の総売上高又は事業収入に占める当機構との間の取引割合が、次の区分のいずれかに該当する旨
    - ・ 3分の1以上2分の1未満
    - ・ 2分の1以上3分の2未満
    - ・ 3分の2以上
  - エ. 一者応札又は応募である場合はその旨
- (4) 当機構の役職員経験者の有無の確認日：当該契約の締結日とします。
- (5) 情報提供の方法  
契約締結時に所定の様式を提出していただきますので、ご協力をお願いします。  
詳細は、次のページをご参照ください。  
<https://www.jica.go.jp/announce/manual/guideline/consultant/corporate.html>

以上

## 様式集

### <参考様式>

#### 【入札手続に関する様式】

- 質問様式

#### 【契約締結に関する様式】

- 最終見積書
- 内訳明細書（機材仕様明細書）
- 契約書 船積渡し/仕向地渡し
- 機材調達契約約款
- 梱包条件書
- 輸送条件書 船積渡し/仕向地渡し
- 技師派遣条件書

#### 【契約締結後の提出書類】

- 支払先口座届出書
- 輸出貿易管理令等調書
- 外国製品に関する調書
- 危険品・温度管理品の確認について
- 仕様変更届 受注者文書
- 仕様変更届 製造会社文書
- 輸送書類提出様式・受領書
- 輸送日程報告カード

以上の様式のデータは、国際協力機構ホームページ「調達情報」→「調達ガイドライン、様式」→「海外向け資機材の調達」「一般競争入札」よりダウンロードできます。

[https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/op\\_tend.html](https://www.jica.go.jp/announce/manual/form/oversea/op_tend.html)

なお、宛名に理事、件名、公告番号、公告日、入札日を記載する様式には、以下の通り記載してください。

- ・宛名：独立行政法人国際協力機構 契約担当役 理事
- ・件名：モルドバ国医療機材維持管理能力強化向け機材
- ・公告番号：23a00289
- ・公告日：2023年11月16日
- ・入札会：2023年12月14日



## 【手続・締切日一覧】

2023年11月16日  
独立行政法人国際協力機構

件名： モルドバ国医療機材維持管理能力強化向け機材

- |   |                     |   |                    |
|---|---------------------|---|--------------------|
| 1   | 公告日                 | : | 2023年11月16日        |
| 2   | 競争参加資格申請受付開始*       | : | 2023年11月17日正午      |
| 3   | 入札説明書に対する質問の提出受付開始  | : | 2023年11月17日正午      |
| 4   | 質問受付期限              | : | 2023年11月29日正午      |
| <p>提出方法：当機構での取りまとめの都合上、以下の様式をJICAホームページよりダウンロードして、メールでのご提出をお願いいたします。<br/>         様式 一般競争入札（海外向け機材）「質問様式（質問書）」<br/>         送付先：e_sanka@jica.go.jp<br/>         メールタイトル：<br/>         【入札説明書への質問（社名●●）】23a00289：モルドバ国医療機材維持管理能力強化向け機材</p> |                     |   |                    |
| 5   | 質問に対する機構からの回答掲載（HP） | : | 2023年12月4日以降       |
| 6   | 競争参加資格申請受付締切日時*     | : | 2023年12月6日正午       |
| 7   | 競争参加資格確認結果の通知*      | : | 2023年12月8日まで       |
| 8   | 入札書受付開始日時*          | : | 2023年12月8日正午       |
| 9   | 入札書受付締切日時*          | : | 2023年12月13日正午      |
| 10  | 入札会・開札日時*           | : | 2023年12月14日 午後 4 時 |

\*電子入札システムによる授受となります。

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名     | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---------|--|------------------|----|
| 0  | 総則      | (総則)   |                  |    |
|    | General | 1. 中古品は認めない。   |                  |    |
|    |         | 2. 仕様欄において、「程度」と付記された数値は、その数値を中心値として、±10%以内の範囲を認める。  |                  |    |
|    |         | 3. 電源を必要とする機材の電源仕様は、単相AC220V、50Hz、または内蔵するバッテリーを使用するものとする。  |                  |    |
|    |         | 但し、各機材の仕様欄に電源仕様の記載がある場合にはそれに従うこと。  |                  |    |
|    |         | 4. 電源を必要とする機材については、仕様書に記載の有無にかかわらず、機材を正常に作動させるために必要とされる資機材（電源ケーブル、変換プラグ、電圧変換器など）は、当該機材に含めること。                    |                  |    |
|    |         | 5. 単相の電源プラグタイプは、SEタイプであること。  |                  |    |
|    |         | 納入機材の電源プラグが指定のタイプに出来ない場合は、変換プラグの使用を認める。  |                  |    |
|    |         | 6. 各機材の（仕様）の中の電源仕様記述部に、「トランス対応可」または同意味の表現が記載されている機材について、当該機材が現地電源電圧に対応できない場合、トランスの使用を認める。                        |                  |    |
|    |         | 納品者は、当該機材が正常に動作するために必要な定格容量を満たすトランスも当該製品に付属して納品すること。また、契約内訳書作成時に個々のトランスのメーカー名、型式、型番、および仕様（入出力電圧、定格容量を含む）を明記すること。 |                  |    |
|    |         | 7. 三相電源の機材は、特別に記載がない限り、電源ケーブルの先端は切断端のままで適切な保護処理をすること。  |                  |    |
|    |         | 8. メーカー設定の標準付属品は、仕様欄に記載がなくとも当該機材の  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名 | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----|--|------------------|----|
| 0  | 総則  | 付属品として含めること。   |                  |    |
|    | つづき | 9. 機材を設置し、同機材が正常に作動するために必要な資機材<br>(据え付け部材、電源ケーブル、トランスなど)は、仕様欄に記載が<br>なくとも当該機材に含めること。   |                  |    |
|    |     | 10. 受注者は、納入までに、英文仕様書、及び、英文機材リストを作<br>成し、JICA調達部に提出すること。  |                  |    |
|    |     | 11. 受注者は、工場出荷前検査を実施すること。メーカー工場にて実施<br>する検査に、受注者が立ち会うことを原則とするが、受注者が<br>オンラインで立ち会うことを認める。ただし、日本から出荷する機<br>材については、工場前出荷検査は不要とし、代わりに船積み前<br>検査を実施する。 |                  |    |
|    |     | 12. 受注者は、各納入先病院において立会検査を実施するこ<br>と。検査は派遣される技師が実施し、受注者は現地、または、<br>オンラインで立ち会うこと。ただし、日本から出荷する機材につい<br>ては、立会検査は不要とする。                                |                  |    |
|    |     | 13. 機材のメーカーは、モルドバ国または近隣国に不具合発生時にアフターセ<br>ルサービス対応が可能な代理店を有すること。あるいは、オンラインに<br>より不具合発生時のアフターサービス対応が可能なこと。  |                  |    |
|    |     | 14. すべての機材はCEマーキングを取得していること。また、モルドバ国<br>で機材を使用するにあたり、モルドバ医薬品医療機器庁(MMDA)<br>登録が必要とされている場合は、納入時までに登録を完了する<br>こと。                                   |                  |    |
|    |     | 15. アイテム1 アルゴンガス凝固ビームシステムに必要なアルゴンガス(グレード<br>4.8)、ガスシリンダーおよび接続機器はメーカーの現地代理店より供給<br>すること。  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                         | 仕様                                 | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------------------------|------------------------------------|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ビームシステム             | (仕様) タイプ : 可搬型                     |                  |    |
|    | Argon Gas Coagulator Beamer | 用途 : 外科手術用                         |                  |    |
|    | System                      | 基本機器構成 : 電気メス装置およびビームユニット (各1台)    |                  |    |
|    |                             | 最大入力 : 600VA以上                     |                  |    |
|    |                             | 最大出力 : 切開 ; 360W以上                 |                  |    |
|    |                             | 凝固 ; 320W以上                        |                  |    |
|    |                             | バスケツルシリング (血管シリング) ; 320W以上        |                  |    |
|    |                             | 電極用ソケット (チャンネル数) : 独立系 ; 4以上       |                  |    |
|    |                             | モノポーラ ; 2以上                        |                  |    |
|    |                             | バイポーラ ; 2以上                        |                  |    |
|    |                             | 周波数 : 250~550KHz                   |                  |    |
|    |                             | 手術モード : 40種類以上                     |                  |    |
|    |                             | モノポーラ、バイポーラ、内視鏡室専用、バイポーラ、          |                  |    |
|    |                             | バイポーラTUR、低電圧凝固モードを含む               |                  |    |
|    |                             | モノポーラモード ; 18モード以上                 |                  |    |
|    |                             | 内視鏡室専用モード ; 6モード以上                 |                  |    |
|    |                             | バイポーラモード ; 11モード以上                 |                  |    |
|    |                             | バイポーラTUR ; 5モード以上                  |                  |    |
|    |                             | 低電圧凝固モード ; 1モード以上                  |                  |    |
|    |                             | ビームユニット :                          |                  |    |
|    |                             | アルゴンガス流量 ; 切開時 0.1~12L/min+/-20%以内 |                  |    |
|    |                             | 凝固時 0.1~12L/min+/-20%以内            |                  |    |
|    |                             | 保護等級 : IP2X以上                      |                  |    |
|    |                             | 準拠規格 : IEC60601、IEC60601-2-2、      |                  |    |
|    |                             | EN60601-1 Class I、                 |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名              | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|------------------|--|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ヒーターシステム | EC 93/42/EEC Class IIb、電撃保護装着部CF形                |                  |    |
|    | つづき              | 電源：AC220V、50Hz、単相、SEプラグ                          |                  |    |
|    |                  | 付属品：取扱説明書（ルーマニア語、1部）、専用カート（1台）、                  |                  |    |
|    |                  | 専用カート用固定ホルダー（1式）、                                |                  |    |
|    |                  | アルゴンガス用ガスシリンダーホルダー（1台）、フットスイッチ（1台）、              |                  |    |
|    |                  | アルゴンガス用ガスシリンダー（5L）、レギュレーターおよび                    |                  |    |
|    |                  | アルゴンガス（4.8kgレド）                                  |                  |    |
|    |                  | （専用カート及び現地規格適合品、1式）、                             |                  |    |
|    |                  | 開腹手術及び硬性腹腔鏡手術用硬性手術機器                             |                  |    |
|    |                  | （下記構成参照、1式）、                                     |                  |    |
|    |                  | 内視鏡手術（GIT）用軟性手術機器                                |                  |    |
|    |                  | （下記構成参照、1式）、                                     |                  |    |
|    |                  | 一般外科手術用機器（下記構成参照、1式）、                            |                  |    |
|    |                  | ハッセルリング用機器（下記構成参照、1式）                            |                  |    |
|    |                  |  |                  |    |
|    |                  | 参考銘柄 maXium                                      | KLS Martin       |    |
|    |                  | 80-042-02-04 maXium                              |                  | 1  |
|    |                  | （内訳）   |                  |    |
|    |                  | maXium (Main unit, 1unit)                        |                  |    |
|    |                  | Socket module (i-version, 4 sockets/unit, 1unit) |                  |    |
|    |                  | 08-024-00-23 H05VV-F Power cord (3m)             |                  | 1  |
|    |                  | 80-044-00-04 maXium BEAMER                       |                  | 1  |
|    |                  | （内訳）   |                  |    |
|    |                  | maXium BEAMER (1pc)                              |                  |    |
|    |                  | 08-041-00-60 Connection cable with maXium 3      |                  |    |
|    |                  |  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名            | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|----------------|--|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固定位システム | and maXium BEAMER (1pc)  |                  |    |
|    | つづき            | maXium BEAMER Mounting kit (1pc)   |                  |    |
|    |                | 90-169-52-80 Instruction for use maXium BEAMER<br>(English edition, 1pc)               |                  |    |
|    |                | 80-048-00-04 maXium smart Cart   |                  | 1  |
|    |                | 80-048-04-04 Support maXium to smart Cart  |                  | 1  |
|    |                | 80-048-05-04 Support for argon gas cylinder  |                  | 1  |
|    |                | 80-811-30-04 Foot switch, double pedal<br>(PL. 4pin, Cable length 5m)                  |                  | 1  |
|    |                | Aluminum argon gas cylinder (5L) and regulator   | ICS ACSEAL GAZ   | 2  |
|    |                | with argon 4.8 gas (Certified local regulation)  | SRL              |    |
|    |                | 標準付属品 :  |                  |    |
|    |                | maXium 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)   |                  |    |
|    |                | maXium BEAMER取扱説明書 (英文) (1部/台)   |                  |    |
|    |                | maXium 用標準付属品 (1式)   |                  |    |
|    |                | maXium BEAMER用標準付属品 (1式)   |                  |    |
|    |                | 特別付属品 :  |                  |    |
|    |                | Rigid accessories for Open and Laparoscopic<br>Argon Surgery                           |                  |    |
|    |                | 80-181-52-04 MABS Pressure reducer<br>(Connector: DIN No.477, No.6 for Argon)          |                  | 2  |
|    |                | 80-988-17-04 nonStick red bipolar forceps<br>(Straight type, Blade 2.0mm, Length 17cm) |                  | 1  |
|    |                | 80-572-17-04 MARCUT Bipolar scissors<br>(Super slim, curved, Length 17cm)              |                  | 1  |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名             | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------------|---|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ビームシステム | 80-287-89-04 Bipolar cable (3m)                     |                  | 2  |
|    | つづき             | 80-181-10-04 MABS-BEAM Electrode for open surgery   |                  | 1  |
|    |                 | with high-temperature-proof ignition tip            |                  |    |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 25mm)                      |                  |    |
|    |                 | 80-181-11-04 MABS-BEAM Electrode                    |                  | 1  |
|    |                 | with high-temperature-proof ignition tip            |                  |    |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 100mm)                     |                  |    |
|    |                 | 80-181-12-04 MABS-BEAM Electrode                    |                  | 1  |
|    |                 | with high-temperature-proof ignition tip            |                  |    |
|    |                 | and fixing cap (Dia. 5mm、Working length 320mm)      |                  |    |
|    |                 | 80-181-13-04 MABS lancet electrode for open surgery |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 25mm、tip 14mm)             |                  |    |
|    |                 | 80-181-14-04 MABS lancet electrode for open surgery |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 115mm、tip 14mm)            |                  |    |
|    |                 | 80-181-15-04 MABS needle electrode for open surgery |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 25mm、tip 14mm)             |                  |    |
|    |                 | 80-181-16-04 MABS needle electrode for open surgery |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 115mm、tip 14mm)            |                  |    |
|    |                 | 80-181-60-04 MABS beam electrode、flexible           |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 320mm)                     |                  |    |
|    |                 | 80-181-62-04 MABS beam electrode、flexible           |                  | 1  |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 115mm)                     |                  |    |
|    |                 | 80-181-08-04 MABS needle electrode、                 |                  | 1  |
|    |                 | axially adjustable                                  |                  |    |
|    |                 | (Dia. 5mm、Working length 110mm、tip 13mm)            |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名             | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------------|---|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ヒートシステム | 80-181-02-04 MABS handle for rigid applicators  |                  | 1  |
|    | つづき             | with connecting cable (4.5m)  |                  |    |
|    |                 | 80-181-90-04 STERILE FILTER   |                  | 1  |
|    |                 | MABS+LIMAX+MY40 (Disposable type) (50pcs/pack)  |                  |    |
|    |                 | 80-505-00-04 Cleaning pad for HF-electrodes   |                  | 1  |
|    |                 | (100pcs/pack)   |                  |    |
|    |                 | 80-344-09-04 PCS disposable neutral electrode   |                  | 1  |
|    |                 | (50pcs/pack)  |                  |    |
|    |                 | 80-294-44-04  |                  | 1  |
|    |                 | Cable for disposable neutral electrode (4m)   |                  |    |
|    |                 | Flexible accessories for Endoscopic (GIT)   |                  |    |
|    |                 | Argon Surgery   |                  |    |
|    |                 | 80-181-23-04 MABS-GIT-probe   |                  | 1  |
|    |                 | (Flexible/reusable type、Max. voltage 4000V、<br>Dia. 2.3mm、Length 2.3m)  |                  |    |
|    |                 | 80-181-24-04 MABS-GIT-probe   |                  | 1  |
|    |                 | (Flexible/reusable type、Max. voltage 4000V、<br>Dia. 3.2mm、Length 2.3m)  |                  |    |
|    |                 | 80-181-26-04 MABS-GIT-probe   |                  | 1  |
|    |                 | (Flexible/disposable type、Max. voltage 4000V、<br>Dia. 1.8mm、Length 3.2m、available double balloon<br>enteroscopy、10pcs/pack) |                  |    |
|    |                 | 80-181-27-04 MABS-GIT-probe   |                  | 1  |
|    |                 | flexible/disposable type (Max. voltage 4300V、<br>Dia. 2.3mm、Length 3.2m、10pcs/pack)   |                  |    |



# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名              | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|------------------|--|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ヒーターシステム | 80-181-28-04 MABS-GIT-probe  |                  | 1  |
|    | つづき              | flexible/disposable type (Max. voltage 4300V、<br>Dia. 3.2mm、Length 3.2m、10pcs/pack)  |                  |    |
|    |                  | 80-181-29-04 MABS-GIT-probe  |                  | 1  |
|    |                  | (Flexible/disposable type、Max. voltage 4300V、<br>Dia. 2.3mm、Length 3.4m、available double balloon<br>enteroscopy、10pcs/pack)                        |                  |    |
|    |                  | 80-181-30-04 MABS connecting cable   |                  | 1  |
|    |                  | for flexible probes ; for HF current and argon gas,<br>HF-current and gas-flow activation via foot switch<br>(Cable length 2.5m、autoclavable type) |                  |    |
|    |                  | 80-181-32-04 MABS-GIT-probe  |                  | 1  |
|    |                  | (Flexible/disposable type、Max. voltage 4300V、<br>Dia. 2.3mm、Length 2.3m、side fire tip、10pcs/pack)  |                  |    |
|    |                  | Accessories for General surgery  |                  |    |
|    |                  | 80-520-04-04 Needle electrode  |                  | 1  |
|    |                  | (Monopolar、Straight type、stainless steel、Dia. 4mm、<br>Length 30mm)   |                  |    |
|    |                  | 80-515-04-04 Knife electrode   |                  | 1  |
|    |                  | (Monopolar、Straight type、stainless steel、Dia. 4mm、<br>Length 28mm)   |                  |    |
|    |                  | 80-210-13-04 smartPen electrode handle with<br>two pushbuttons, for 4mm electrodes<br>(Max. 6300V、3pin plug、cable length 4m)                       |                  | 1  |
|    |                  | 80-986-20-04 nonStick red bipolar forceps  |                  | 1  |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名             | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------------|--|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ビームシステム | (Straight type、Blade 1.0×8mm、Length 20cm)          |                  |    |
|    | つづき             | 80-571-23-04 MARCUT Slimline bipolar scissors      |                  | 1  |
|    |                 | (Curved、Length 23cm)                               |                  |    |
|    |                 | 80-287-89-04 Bipolar cable (3m)                    |                  | 2  |
|    |                 | Vessel sealing (Open and laparoscopic)             |                  |    |
|    |                 | 80-630-50-04 marSeal5 system                       |                  | 1  |
|    |                 | instruments for bipolar vessel sealing,            |                  |    |
|    |                 | complete without blades                            |                  |    |
|    |                 | (Shaft dia. 5mm、shaft length 370mm)                |                  |    |
|    |                 | (内訳)   |                  |    |
|    |                 | 80-630-52-04 Handle with IQ connector cable (4m)   |                  |    |
|    |                 | (1pc)  |                  |    |
|    |                 | 80-630-51-04 Tubular shaft                         |                  |    |
|    |                 | (Shaft dia. 5mm、shaft length 370mm、jaw 17 x 3mm)、  |                  |    |
|    |                 | with cleaning tool and flushing adapter (each 1pc) |                  |    |
|    |                 | 80-630-53-04 Disposable blade rod                  |                  |    |
|    |                 | (Rod length 370mm、6pcs/pack、1pack                  |                  |    |
|    |                 | 80-630-53-04 Disposable blade rod                  |                  | 1  |
|    |                 | (Rod length 370mm、6pcs/pack)                       |                  |    |
|    |                 | 80-630-90-04 marSeal 5 IQ short complete           |                  | 1  |
|    |                 | with instrum-cod200mm                              |                  |    |
|    |                 | (5mm、370mm、cable length 4m)                        |                  |    |
|    |                 | (内訳)   |                  |    |
|    |                 | 80-630-52-04 Handle with IQ connector cable (4m)   |                  |    |
|    |                 | (1pc)  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名   | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---|---|------------------|----|
| 1  | アルゴンガス凝固ビームシステム                                     | 80-630-92-04 Tubular shaft  |                  |    |
|    | つづき   | (Shaft dia. 5mm、shaft length 200mm、jaw 17 x 3mm)、<br>with cleaning tool and flushing adapter (each 1pc)   |                  |    |
|    |   | 80-630-91-04 Disposable blade rod   |                  |    |
|    |   | (Rod length 200mm、6pcs/pack、1pack   |                  |    |
|    |   | 80-630-92-04 Tubular shaft  |                  | 1  |
|    |   | (Shaft dia. 5mm、shaft length 200mm、jaw 17 x 3mm)、<br>with cleaning tool and flushing adapter (each 1pc)   |                  |    |
| 2  | 医用ガスフロー分析器、<br>麻酔ガスモニター付き                           | (仕様)  |                  |    |
|    | Medical Gas Flow Analyzer<br>with Anesthesia Tester | 用途：麻酔器・人工呼吸器のガス流量および圧力測定、麻酔ガス検査   |                  |    |
|    |   | 【ガスフローアナライザー】   |                  |    |
|    |   | 測定信号：気道流量、気道圧力、気道温度、気道湿度、高圧、<br>低圧、超低圧、超低流量、気圧、酸素濃度、麻酔ガス濃度<br>を含むこと   |                  |    |
|    |   | 呼吸パラメータ：呼吸1回換気量、吸気1回換気量、分時換気量、<br>呼吸レト、吸気時間・呼吸時間比 (I:E ratio)、<br>ピーク吸気圧 (PIP)、吸気ピーク圧、平均気道内圧、<br>終末呼気陽圧 (PEEP)、肺コンプライアンス、吸気時間、<br>呼気時間、ピーク吸気フロー、ピーク呼気フローを含むこと |                  |    |
|    |   | ディスプレイ：対角7インチ以上、カラータッチスクリーン   |                  |    |
|    |   | メモリー：搭載   |                  |    |
|    |   | 電源：AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ および 充電式  |                  |    |
|    |   | バッテリー（危険品の場合、必要に応じてUN梱包のこと）   |                  |    |
|    |   | バッテリー稼働時間：8時間以上   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|--------------------|---|------------------|----|
| 2  | 医用ガス分析器、<br>麻酔ガス付き | バッテリー充電時間：約5時間以下  |                  |    |
|    | つづき                | ガス補正モード：ATP、ATPD、ATPS、STP20、STP21、STPD0、<br>STPD20、STPD21、BTPS、BTPDを含むこと                              |                  |    |
|    |                    | 通信コネクタ：USBポート、Micro-Bタイプを含むこと   |                  |    |
|    |                    | 【麻酔ガス付き】  |                  |    |
|    |                    | 対応麻酔ガス：二酸化炭素 (CO2)、亜酸化窒素 (N2O)、<br>ハロタン (HAL)、イソフルラン (ISO)、エンフルラン (ENF)、<br>セボフルラン (SEV)、デスフルラン (DES) |                  |    |
|    |                    | 麻酔ガス補正：圧力および温度  |                  |    |
|    |                    | 測定原理：非分散型赤外線吸収法 (NDIR)  |                  |    |
|    |                    | ウォームアップ時間：電源立ち上げからウォームアップ中の測定開始まで45秒<br>以下、電源立ち上げからウォームアップ完了まで10分以下                                   |                  |    |
|    |                    | 測定時間：20秒以下  |                  |    |
|    |                    | 付属品：ユーザーマニュアル (英文) (1部/台)   |                  |    |
|    |                    | USBシリアルケーブル (1本/台)  |                  |    |
|    |                    | AC電源アダプター (1個/台)  |                  |    |
|    |                    | 流量ポートへの外部接続用バクテリアフィルター (1個/台)   |                  |    |
|    |                    | 1.2mmシリコンチューブ (2本/台)  |                  |    |
|    |                    | 22mm ID x 22mm ID チューブアダプター (2本/台)  |                  |    |
|    |                    | 22mm OD x 22mm OD チューブアダプター (2本/台)  |                  |    |
|    |                    | 15mm OD x 22mm OD テーパーチューブアダプター (2個/台)  |                  |    |
|    |                    | DISS手締めナット/ニップルID ホースバンプアダプター (1個/台)  |                  |    |
|    |                    | テストデータを含む校正証明書 (1冊/台)   |                  |    |
|    |                    | 酸素センサー (1個/台)   |                  |    |
|    |                    | テスト肺 (2個/台)   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                                      | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|--|--|------------------|----|
| 2  | 医用ガスフロー分析器、<br>麻酔ガススター付き                 | 参考銘柄 VT-900A+VAPOR                                 | FLUKE            |    |
|    | つづき                                      |  |                  |    |
|    |  | Medical Gas Flow Analyzer VT-900A                  |                  | 1  |
|    |  | Anesthesia Tester VAPOR                            |                  | 1  |
|    |  | 標準付属品：   |                  |    |
|    |  | ユーザーマニュアル (英文) (1部/台)                              |                  |    |
|    |  | Blue transmitter (1個/台)                            |                  |    |
|    |  | USB Serial cable (1本/台)                            |                  |    |
|    |  | AC power adapter (1個/台)                            |                  |    |
|    |  | Bacterial filter (1個/台)                            |                  |    |
|    |  | Silicon tubing (2本/台)                              |                  |    |
|    |  | Inside diameter adapter (2個/台)                     |                  |    |
|    |  | Outside diameter adapter (2個/台)                    |                  |    |
|    |  | Tapered outside tubing adapters (2個/台)             |                  |    |
|    |  | DISS Handtight Nut/Nipple hose barb adapter (1個/台) |                  |    |
|    |  | Certificate of Calibration with test data (1部/台)   |                  |    |
|    |  | 特別付属品：   |                  |    |
|    |  | Oxygen sensor                                      |                  | 1  |
|    |  | Test lung  |                  | 2  |
| 3  | 婦人科用電気刀                                  | (仕様)   |                  |    |
|    | Electrosurgical system<br>for gynecology | 用途：婦人科手術用。   |                  |    |
|    |  | タイプ：高周波  |                  |    |
|    |  | 規格：IEC60601-1及び60601-2-2準拠                         |                  |    |
|    |  | 機能：以下の機能を有していること。                                  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名      | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等)     | 数量 |
|----|----------|---|----------------------|----|
| 3  | 婦人科用電気メス | モノポーラ切開、モノポーラ凝固、バイポーラ切開、バイポーラ凝固、                |                      |    |
|    | つづき      | バイポーラ血管シーリング、腹腔鏡血管シーリング                         |                      |    |
|    |          | 切開力：300W以上                                      |                      |    |
|    |          | 凝固力：120W以上                                      |                      |    |
|    |          | バイポーラ血管シーリング：300W以上                             |                      |    |
|    |          | 腹腔鏡血管シーリング：60W以上                                |                      |    |
|    |          | 周波数：333kHz以上                                    |                      |    |
|    |          | 記憶メモリー：60以上                                     |                      |    |
|    |          | ディスプレイ：7インチ以上                                   |                      |    |
|    |          | 遠隔プログラム変更機能：装備                                  |                      |    |
|    |          | 音声通信機能：装備                                       |                      |    |
|    |          | 重量：15kg以下                                       |                      |    |
|    |          | 電源：AC 220V、50Hz、単相、SEプラグ                        |                      |    |
|    |          | 専用スタンド：装備、4キャスター(ブレーキ付)、バスケット付                  |                      |    |
|    |          | 付属品：  |                      |    |
|    |          | スタンド(1個/台)、フットスイッチ(2ペダル)(1個/台)、                 |                      |    |
|    |          | Sealing laparoscopic bipolar instrument (2個/台)、 |                      |    |
|    |          | Cutting laparoscopic bipolar instrument (2個/台)  |                      |    |
|    |          | ケーブル付ニュートラル電極(リユースブル)(2個/台)                     |                      |    |
|    |          | 取扱説明書(ルーマニア語)(1部/台)                             |                      |    |
|    |          | サービスマニュアル(英文、ルーマニア語またはロシア語)(1部/台)               |                      |    |
|    |          | 参考銘柄 ① 婦人科用電気手術器 SPECTRUM                       | EMED                 |    |
|    |          |   | (Endo-Chirurgie SRL) |    |
|    |          | 婦人科用電気手術器 SPECTRUM 100-013                      |                      | 1  |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名      | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|----------|--|------------------|----|
| 3  | 婦人科用電気メス | 標準付属品 :                                    |                  |    |
|    | つづき      | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                      |                  |    |
|    |          | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                      |                  |    |
|    |          | 特別付属品 :                                    |                  |    |
|    |          | スタンド 080-100                               |                  | 1  |
|    |          | フットスイッチ (2ペダル) 100-303                     |                  | 1  |
|    |          | Sealing laparoscopic bipolar instrument    |                  | 2  |
|    |          | 824-13S、824-134、824-019                    |                  |    |
|    |          | Cutting laparoscopic bipolar instrument    |                  | 2  |
|    |          | 824-13S、824-134、824-018                    |                  |    |
|    |          | ケーブル付ニュートラル電極 (リユースブル) 242-008             |                  | 2  |
|    |          |  |                  |    |
|    |          | 参考銘柄 ② 婦人科用電気手術器 Valleylab FT10            | Medtronic        |    |
|    |          |  | (Oxivit-Med SRL) |    |
|    |          | 婦人科用電気手術器 Valleylab FT10                   |                  | 1  |
|    |          | スタンド (1個/台)                                |                  |    |
|    |          | 標準付属品 :                                    |                  |    |
|    |          | フットスイッチ (2ペダル) E6008B (1個/台)               |                  |    |
|    |          | Sealing laparoscopic bipolar instrument    |                  |    |
|    |          | LF1937 (2個/台)                              |                  |    |
|    |          | Cutting laparoscopic bipolar instrument    |                  |    |
|    |          | LF1837 (2個/台)                              |                  |    |
|    |          | ケーブル付ニュートラル電極 (リユースブル) 30574, E0560 (2個/台) |                  |    |
|    |          | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                      |                  |    |
|    |          | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                      |                  |    |
|    |          |  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名  | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等)     | 数量 |
|----|--|--|----------------------|----|
| 4  | 婦人科用吸引・洗浄ポンプ                               | (仕様)   |                      |    |
|    | Suction and irrigation pump for gynecology | 用途：婦人科手術における吸引・洗浄。   |                      |    |
|    |  | 規格：IEC60601-1及び60601-2-2準拠   |                      |    |
|    |  | 最大吸引圧：-60kPa以上   |                      |    |
|    |  | 流量調整範囲：10mL/min～1.8L/minを含むより広い範囲  |                      |    |
|    |  | 吸引力：最大2L/min以上   |                      |    |
|    |  | 圧力調整範囲：15-200mmHgを含むより広い範囲（子宮鏡検査の場合）   |                      |    |
|    |  | ディスプレイ：カラータッチスクリーン   |                      |    |
|    |  | 重量：9Kg以下   |                      |    |
|    |  | 電源：AC 220V、50Hz、単相、SEFラジ   |                      |    |
|    |  | 付属品：   |                      |    |
|    |  | Bracket for fixing the suction container on irrigator stand or MUT cart, reusable (2個/台) |                      |    |
|    |  | Irrigation tube set, autoclavable(6本/台)  |                      |    |
|    |  | Vacuum tube with filter usable for 30 days (40本/台)                                       |                      |    |
|    |  | Suction tube, reusable (6本/台)  |                      |    |
|    |  | Luer lock connector, reusable (10個/台)  |                      |    |
|    |  | Suction container, reusable(4個/台)  |                      |    |
|    |  | 取扱説明書（ルーマニア語）（1部/台）  |                      |    |
|    |  | サービスマニュアル（英文、ルーマニア語またはロシア語）（1部/台）  |                      |    |
|    |  | 参考銘柄 婦人科用吸引・洗浄ポンプ FLUID CONTROL 2225   | Richard Wolf         |    |
|    |  |  | (Endo-Chirurgie SRL) |    |
|    |  | Irrigation pump 22250011   |                      | 1  |
|    |  | 標準付属品：   |                      |    |



# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名   | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---|---|------------------|----|
| 4  | 婦人科用吸引・洗浄ポンプ                                      | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)   |                  |    |
|    | つづき   | サービスマニュアル (英文) (1部/台)   |                  |    |
|    |   | 特別付属品:  |                  |    |
|    |   | Bracket for fixing the suction container on irrigator   |                  | 2  |
|    |   | stand or MUT cart, reusable 2215.992  |                  |    |
|    |   | Irrigation tube set, autoclavable 8171223   |                  | 6  |
|    |   | Vacuum tube with filter usable for 30 days 2206207  |                  | 40 |
|    |   | Suction tube, reusable 8171402  |                  | 6  |
|    |   | Luer lock connector, reusable 886.00  |                  | 10 |
|    |   | Suction container, reusable 8170.655  |                  | 4  |
|    |   |   |                  |    |
| 5  | 婦人科内視鏡手術器具  | (仕様)  |                  |    |
|    | Instruments for gynecology endoscope intervention | 用途: 婦人科内視鏡手術に必要となる器具類。  |                  |    |
|    |   | 各器具仕様:  |                  |    |
|    |   | - Fiber Optic Light Cable for connecting light source and telescope, with straight connector      |                  |    |
|    |   | 径3.5mm、長さ230cm±5% (1本/式)  |                  |    |
|    |   | - Grasping and dissecting forceps, long, double jaw action  |                  |    |
|    |   | 顎の長さ 24mm±5% (1本/式)   |                  |    |
|    |   | - Grasping and dissecting forceps "Mixer", angled, fine pyramidal-shaped teeth, double jaw action |                  |    |
|    |   | 顎の長さ 22mm±5% (1本/式)   |                  |    |
|    |   | - Grasping forceps, atraumatic, fenestrated, fine cross toothed double jaw action,                |                  |    |
|    |   | 顎の長さ 25 mm±5% (1本/式)  |                  |    |
|    |   |   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名        | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|------------|--|------------------|----|
| 5  | 婦人科内視鏡手術器具 | - Scissors "Metzenbaum", curved left, double jaw action        |                  |    |
|    | つづき        | 顎の長さ 23mm±5%(1本/式)   |                  |    |
|    |            | - Grasping and dissecting forceps "Maryland-Dissector"         |                  |    |
|    |            | 顎の長さ 23mm±5% (1本/式)  |                  |    |
|    |            | - Telescope for hysteroscopy                                   |                  |    |
|    |            | 径2.7mm (1本/式)  |                  |    |
|    |            | - Fiber light cable bndl                                       |                  |    |
|    |            | 径2.5mm, 長さ230cm± 5% with adapters for projector-side           |                  |    |
|    |            | and endoscope-side (1本/式)                                      |                  |    |
|    |            | - Sheath for hysteroscope 16.5FR (16.5 Charr. / Fr. Ø 5.5mm,   |                  |    |
|    |            | 5 Charr./Fr, 219mm±5%) (1本/式)                                  |                  |    |
|    |            | - Handle for hysteroscope (1本/式)                               |                  |    |
|    |            | - Monopolar connecting cable for ERBE (ACC /ICC) / BOWA (EU)   |                  |    |
|    |            | (2本/式)   |                  |    |
|    |            | - Monopolar connecting cable for BOWA Eschmann and other       |                  |    |
|    |            | devices, 4mm±5%connector (2本/式)                                |                  |    |
|    |            | - Monopolar connecting cable for ERBE (ACC /ICC) / BOWA (EU)   |                  |    |
|    |            | (2本/式)   |                  |    |
|    |            | - Bipolar connecting cable for ERBE (ACC / ICC /T) / BOWA (EU) |                  |    |
|    |            | (1本/式)   |                  |    |
|    |            | - Bipolar connecting cable for Martin (Int.) /2 pin Valleylab  |                  |    |
|    |            | / BOWA (Int.) (1本/式)   |                  |    |
|    |            | 付属品 :  |                  |    |
|    |            | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)  |                  |    |
|    |            | サービスマニュアル (英文、ルーマニア語またはロシア語) (1部/台)                            |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名        | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等)     | 数量 |
|----|------------|--|----------------------|----|
| 5  | 婦人科内視鏡手術器具 | 参考銘柄 Fiber Optic Light Cable 他                           | Richard Wolf         |    |
|    | つづき        |  | (Endo-Chirurgie SRL) |    |
|    |            | (一式当り内訳)   |                      | 1  |
|    |            | Fiber Optic Light Cable for connecting light source and  |                      |    |
|    |            | telescope with straight connctor diameter 3.5mm, length  |                      |    |
|    |            | 230cm 806635231 (1本/式)                                   |                      |    |
|    |            | Grasping and dissecting forceps, long, double jaw action |                      |    |
|    |            | JL=24mm 83931947 (1本/式)                                  |                      |    |
|    |            | Grasping and dissecting forceps "Mixer", angled, fine    |                      |    |
|    |            | pyramidal-shaped teeth, double jaw action, JL=22mm       |                      |    |
|    |            | 83932837 (1本/式)  |                      |    |
|    |            | Grasping forceps, atraumatic, fenestrated, fine cross    |                      |    |
|    |            | toothing double jaw action, JL=25mm 83932507 (1本/式)      |                      |    |
|    |            | Scissors "Metzenbaum", curved left, double jaw action,   |                      |    |
|    |            | JL=23mm 83940417 (1本/式)                                  |                      |    |
|    |            | Grasping and dissecting forceps "Maryland-Dissector",    |                      |    |
|    |            | JL=23mm 839300322 (1本/式)                                 |                      |    |
|    |            | Telescope for hysteroscopy, Ø2.7mm 8974.402 (1本/式)       |                      |    |
|    |            | Fiber light cable bndl, Ø2.5mm, 2.3m long with adapters  |                      |    |
|    |            | for projector-side and endoscope-side 806625231 (1本/式)   |                      |    |
|    |            | Sheath for hysteroscope 16.5FR (16.5 Charr./Fr. Ø 5.5mm, |                      |    |
|    |            | 5 Charr./Fr, 219mm) 8974351 (1本/式)                       |                      |    |
|    |            | Handle for hysteroscope 8986.251 (1本/式)                  |                      |    |
|    |            | Monopolar connecting cable for ERBE (ACC/ICC)/BOWA (EU)  |                      |    |
|    |            | 8106.032 (2本/式)  |                      |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                                    | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|--|---|------------------|----|
| 5  | 婦人科内視鏡手術器具                             | Monopolar connecting cable for BOWA Eschmann and other devices, 4 mm connector 815.034 (2本/式) |                  |    |
|    | つづき                                    | Monopolar connecting cable for ERBE (ACC/ ICC)/BOWA (EU) 815.032 (2本/式)                       |                  |    |
|    |  | Bipolar connecting cable for ERBE (ACC/ICC/T)/BOWA (EU) 8108.032 (1本/式)                       |                  |    |
|    |  | Bipolar connecting cable for Martin (Int.) /2 pin Valleylab/BOWA (Int.) 8108.133 (1本/式)       |                  |    |
|    |  | 標準付属品 :   |                  |    |
|    |  | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)   |                  |    |
|    |  | サービスマニュアル (英文) (1部/台)   |                  |    |
| 6  | 解剖病理切り出し台                              | (仕様)  |                  |    |
|    | Grossing Station for anatomy pathology | 用途 : 解剖・病理検査に使用するワークステーション  |                  |    |
|    |  | タイプ : 2ユーザー、キャビンタイプ   |                  |    |
|    |  | 材質 : ステンレスチール、AISI-304準拠  |                  |    |
|    |  | 作業範囲サイズ : 1700 (W) × 520mm (D) 以上   |                  |    |
|    |  | 着脱式トレイ : 2個以上   |                  |    |
|    |  | マグネットボード : 装備   |                  |    |
|    |  | 保管棚 : 装備  |                  |    |
|    |  | LEDライト : 装備   |                  |    |
|    |  | 汚付廃棄物用バケツ : 装備  |                  |    |
|    |  | ろ過装置付流し台 : 装備   |                  |    |
|    |  | 医療用ミキサータップ : 装備   |                  |    |
|    |  | ホース付ディカルシャワー : 装備   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様                                | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------|-----------------------------------|------------------|----|
| 6  | 解剖病理切り出し台 | ホリゾン分注タップ：装備                      |                  |    |
|    | つづき       | ろ過装置付ホリゾン流し台：装備                   |                  |    |
|    |           | コントロールパネル：カラータッチスクリーン、5.7インチ以上    |                  |    |
|    |           | 安全装置：                             |                  |    |
|    |           | 緊急ボタン：装備                          |                  |    |
|    |           | 排気システム：バケットラフト及びダクトラフト            |                  |    |
|    |           | マクロ写真撮影システム：                      |                  |    |
|    |           | 撮影カメラ：搭載                          |                  |    |
|    |           | 解像度：8.3Mpx以上                      |                  |    |
|    |           | 光学ズーム：20倍以上                       |                  |    |
|    |           | デジタルズーム：4倍以上                      |                  |    |
|    |           | パーソナルコンピュータ：装備                    |                  |    |
|    |           | データ管理・編集ソフト：装備                    |                  |    |
|    |           | キーボード：付属                          |                  |    |
|    |           | マウスまたはタッチパッド：付属                   |                  |    |
|    |           | モニター：装備                           |                  |    |
|    |           | 電源：AC 220V、50Hz、単相、SEプラグ          |                  |    |
|    |           | 付属品                               |                  |    |
|    |           | ホリエレシオネット（1個/台）、                  |                  |    |
|    |           | マクロ写真撮影システム（1式/台）                 |                  |    |
|    |           | 取扱説明書（ルーマニア語）（1部/台）               |                  |    |
|    |           | サービスマニュアル（英文、ルーマニア語またはロシア語）（1部/台） |                  |    |
|    |           | 参考銘柄 ① ET-107-2                   | AnatHomic        |    |
|    |           |                                   | solutions        |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等)  | 数量 |
|----|-----------|--|-------------------|----|
| 6  | 解剖病理切り出し台 | ET-107-2-2200 4 permanganate filters included        |                   | 1  |
|    | つづき       | 標準付属品 :  |                   |    |
|    |           | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                                |                   |    |
|    |           | 特別付属品 :  |                   |    |
|    |           | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                                |                   | 1  |
|    |           | Macrophotography system (パーソナルコンピュータ、キーボード、モニター、マウス) |                   | 1  |
|    |           | Upper extraction hood 2200mm                         |                   | 1  |
|    |           | ポリエチレンカッピングボード (1個/台)                                |                   | 1  |
|    |           | Laboratory seat 高さ調整機能付 (1台/台)                       |                   | 1  |
|    |           | Permanganate filter replacement                      |                   | 4  |
|    |           |  |                   |    |
|    |           | 参考銘柄 ② Ultra GROSS                                   | Milestone Medical |    |
|    |           |  | (白井松器械)           |    |
|    |           | Ultra Gross ROSAIイオン W1800mm アクティブ排気仕様               |                   | 1  |
|    |           | 標準付属品 :  |                   |    |
|    |           | デジタル顕微鏡システム MacroPATH (1セット/式)                       |                   |    |
|    |           | 専用PC (1台/台)  |                   |    |
|    |           | MacroPATH操作用フットスイッチ (1個/台)                           |                   |    |
|    |           | 未使用/使用済みホルマリン用タンク (安全キャップ付き) (1セット/式)                |                   |    |
|    |           | ホルマリン分注用フットスイッチ (1個/台)                               |                   |    |
|    |           | シャワーヘッド (1個/台)                                       |                   |    |
|    |           | ディスプレイ (1個/台)  |                   |    |
|    |           | 人感センサー (1個/台)  |                   |    |
|    |           | カラー液晶制御ターミナル (1個/台)                                  |                   |    |
|    |           | 作業台昇降脚 (1脚/台)  |                   |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                              | 仕様                                 | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|----------------------------------|------------------------------------|------------------|----|
| 6  | 解剖病理切り出し台                        | 主電源スイッチ (1個/台)                     |                  |    |
|    | つづき                              | ホリエレンカッティングボード (1個/台)              |                  |    |
|    |                                  | サービスマニュアル (英文) (1部/台)              |                  |    |
|    |                                  | 特別付属品:                             |                  |    |
|    |                                  | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)              |                  | 1  |
| 7  | 双眼顕微鏡 (カメラ付き)                    | (仕様)                               |                  |    |
|    | Binocular Microscope with camera | 用途: 細胞検査                           |                  |    |
|    |                                  | 構成: ①双眼顕微鏡、②カメラ、③制御用PC及びソフトウェア     |                  |    |
|    |                                  | 【双眼顕微鏡】                            |                  |    |
|    |                                  | 光学系: 無限遠補正光学系                      |                  |    |
|    |                                  | 検査方法: 明視野・位相差検査                    |                  |    |
|    |                                  | 鏡筒: 三眼鏡筒                           |                  |    |
|    |                                  | 鏡筒傾斜角: 20° 程度                      |                  |    |
|    |                                  | 眼幅調整範囲: 55~75mmを含むより広い範囲           |                  |    |
|    |                                  | 接眼レンズ: 10X、視野数20以上                 |                  |    |
|    |                                  | 焦準機構: 一軸粗微動ハンドル方式                  |                  |    |
|    |                                  | 照明: LED照明                          |                  |    |
|    |                                  | レボルバー: 5穴以上                        |                  |    |
|    |                                  | ステージ: メカニカルステージ                    |                  |    |
|    |                                  | 移動範囲: 75mm(X) x 25mm(Y)、あるいはより広い範囲 |                  |    |
|    |                                  | 対物レンズ: フラナクロマート以上                  |                  |    |
|    |                                  | レンズ1: 10X、NA0.25                   |                  |    |
|    |                                  | レンズ2: 20X、NA0.4                    |                  |    |
|    |                                  | レンズ3: 40X、NA0.65                   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名           | 仕様                                     | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---------------|--|------------------|----|
| 7  | 双眼顕微鏡 (カメラ付き) | レンズ 4 : 100X、NA1.25                    |                  |    |
|    | つづき           | フィルター : 位相差観察用フィルター                    |                  |    |
|    |               | コンデンサー : アッペ あるいはユニバーサルコンデンサー、NA1.25以上 |                  |    |
|    |               | ダストカバー : 有                             |                  |    |
|    |               | 電源 : AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ         |                  |    |
|    |               | 付属品                                    |                  |    |
|    |               | イメージンオイル (200mL以上) (必要に応じてUN梱包のこと)     |                  |    |
|    |               | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                  |                  |    |
|    |               | サービスマニュアル (英文、ルーマニア語またはロシア語) (1部/台)    |                  |    |
|    |               | 【カメラ】                                  |                  |    |
|    |               | 撮像素子 : 1/2.3インチ型以上カラーCMOS              |                  |    |
|    |               | 動画撮影 : 4K、60fps、HDR以上                  |                  |    |
|    |               | 静止画撮影 : 1200万画素以上                      |                  |    |
|    |               | PC接続 : USB3.0以上                        |                  |    |
|    |               | 電源 : AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ         |                  |    |
|    |               | 【制御用PC及び画像取得ソフトウェア】                    |                  |    |
|    |               | タイプ : カメラメーカーにより動作確認されたデスクトップ。         |                  |    |
|    |               | カメラメーカー推奨の画像取得ソフトウェアインストール済み。          |                  |    |
|    |               | OS : カメラメーカーにより動作確認されたOS (英語版)         |                  |    |
|    |               | 電源 : AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ         |                  |    |
|    |               | 付属品                                    |                  |    |
|    |               | 英語版キーボード (1台/台)                        |                  |    |
|    |               | 24インチLCDモニタ (1台/台)                     |                  |    |
|    |               | マウス (1台/台)                             |                  |    |
|    |               |  |                  |    |



# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名           | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---------------|--|------------------|----|
| 7  | 双眼顕微鏡 (カメラ付き) | 参考銘柄 Leica DM2500 LED for transmitted light              | Leica            |    |
|    | つづき           |  | (MEDIST Grup)    |    |
|    |               | 1188856 Leica DM2500 LED stand                           |                  | 1  |
|    |               | 11888143 Focusing drive 2-step                           |                  | 1  |
|    |               | 11888140 Rev. nosepiece 6-fold                           |                  | 1  |
|    |               | 11888135 Focus knobs                                     |                  | 1  |
|    |               | 11888146 Ground plate with filter magazine for 3 filters |                  | 1  |
|    |               | 11504230 Conversion filter Y, 40mm                       |                  | 1  |
|    |               | 11504199 Lamp housing LH113 LED                          |                  | 1  |
|    |               | 11501069 Set of light rings UCL DF, PH 1/2/3             |                  | 1  |
|    |               | 11501159 Condenser UCL 0.90/1.25 OIL S1                  |                  | 1  |
|    |               | 11888186 ErgoStage with Ceramic Plate                    |                  | 1  |
|    |               | 11505196 Slide holder one hand slide change              |                  | 1  |
|    |               | 11505218 Object clamp for oil immersion                  |                  | 1  |
|    |               | 11888153 XY-stage control standard                       |                  | 1  |
|    |               | 11501598 Phototube HC L2TU 4/5/7 with image erection     |                  | 1  |
|    |               | 11507802 Eyepiece HC PLAN 10X/20 BR. M                   |                  | 2  |
|    |               | 11501074 Dust cover                                      |                  | 1  |
|    |               | 11506230 Objective HI PLAN 10x/0.25 PH1                  |                  | 1  |
|    |               | 11506278 Objective HI PLAN 20x/0.40 PH1                  |                  | 1  |
|    |               | 11506240 Objective HI PLAN 40x/0.65 PH2                  |                  | 1  |
|    |               | 11506241 Objective HI PLAN 100/x1.25 OIL PH3             |                  | 1  |
|    |               | 10445662 Power cable, 2m, with EURO Plug (Schuko)        |                  | 1  |
|    |               | 127303535 Flexacam c5                                    |                  | 1  |
|    |               | 13613706 .55X C Mount Adapter for 1/2 inch detectors     |                  | 1  |
|    |               |  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                  | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|----------------------|---|------------------|----|
| 7  | 双眼顕微鏡 (カメラ付き)        | 11640660 LAS X Core Workstation                   | HP               | 1  |
|    | つづき                  | 11521582 Green filter panchromatic, 40mm          |                  | 1  |
|    |                      | 標準付属品 :   |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (英文) (1部/台)                                 |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                             |                  |    |
|    |                      | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                             |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (英文) カメラ用 (1部/台)                            |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (ルーマニア語) カメラ用 (1部/台)                        |                  |    |
|    |                      | サービスマニュアル (英文) カメラ用 (1部/台)                        |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (英文) PC用 (1部/台)                             |                  |    |
|    |                      | 取扱説明書 (ルーマニア語) PC用 (1部/台)                         |                  |    |
|    |                      | サービスマニュアル (英文) PC用 (1部/台)                         |                  |    |
|    |                      | 特別付属品 :   |                  |    |
|    |                      | 11513861 Type N Immersion liquid, ISO 8036, 250mL |                  | 1  |
| 8  | 双眼顕微鏡                | (仕様)  |                  |    |
|    | Binocular Microscope | 用途 : 細胞検査   |                  |    |
|    |                      | 構成 : 双眼顕微鏡  |                  |    |
|    |                      | 光学系 : 無限遠補正光学系                                    |                  |    |
|    |                      | 検査方法 : 明視野・位相差検査                                  |                  |    |
|    |                      | 鏡筒 : 双眼鏡筒   |                  |    |
|    |                      | 鏡筒傾斜角 : 20° 程度                                    |                  |    |
|    |                      | 眼幅調整範囲 : 55~75mmを含むより広い範囲                         |                  |    |
|    |                      | 接眼レンズ : 10X、視野数20以上                               |                  |    |
|    |                      | 焦準機構 : 一軸粗微動ハンドル方式                                |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名   | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-------|--|------------------|----|
| 8  | 双眼顕微鏡 | 照明：LED照明   |                  |    |
|    | つづき   | レボルバー：5穴以上   |                  |    |
|    |       | ステージ：メカニカルステージ   |                  |    |
|    |       | 移動範囲：75mm(X) x 25mm(Y)、あるいはより広い範囲                        |                  |    |
|    |       | 対物レンズ：プランアポマト以上  |                  |    |
|    |       | レンズ1：10X、NA0.25  |                  |    |
|    |       | レンズ2：20X、NA0.4   |                  |    |
|    |       | レンズ3：40X、NA0.65  |                  |    |
|    |       | レンズ4：100X、NA1.25   |                  |    |
|    |       | フィルター：位相差観察用フィルター  |                  |    |
|    |       | コンデenser：アッペあるいはユニバーサルコンデenser、NA1.25以上                  |                  |    |
|    |       | ダストカバー：有   |                  |    |
|    |       | 電源：AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ                             |                  |    |
|    |       | 付属品  |                  |    |
|    |       | イメージオイル（200mL以上）（必要に応じてUN梱包のこと）                          |                  |    |
|    |       | 取扱説明書（ルーマニア語）（1部/台）                                      |                  |    |
|    |       | サービスマニュアル（英文、ルーマニア語またはロシア語）（1部/台）                        |                  |    |
|    |       |  |                  |    |
|    |       | 参考銘柄 Leica DM2500 LED for transmitted light              | Leica            |    |
|    |       |  | (MEDIST Grup)    |    |
|    |       | 1188856 Leica DM2500 LED stand                           |                  | 3  |
|    |       | 11888143 Focusing drive 2-step                           |                  | 3  |
|    |       | 11888140 Rev. nosepiece 6-fold                           |                  | 3  |
|    |       | 11888135 Focus knobs                                     |                  | 3  |
|    |       | 11888146 Ground plate with filter magazine for 3 filters |                  | 3  |
|    |       |  |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名   | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-------|---|------------------|----|
| 8  | 双眼顕微鏡 | 11504230 Conversion filter Y, 40mm                |                  | 3  |
|    | つづき   | 11504199 Lamp housing LH113 LED                   |                  | 3  |
|    |       | 11501069 Set of light rings UCL DF, PH 1/2/3      |                  | 3  |
|    |       | 11501159 Condenser UCL 0.90/1.25 OIL S1           |                  | 3  |
|    |       | 11888186 ErgoStage with Ceramic Plate             |                  | 3  |
|    |       | 11505196 Slide holder one hand slide change       |                  | 3  |
|    |       | 11505218 Object clamp for oil immersion           |                  | 3  |
|    |       | 11888153 XY-stage control standard                |                  | 3  |
|    |       | 11501593 Standard binocular tube HC               |                  | 3  |
|    |       | 11507802 Eyepiece HC PLAN 10X/20 BR. M            |                  | 6  |
|    |       | 11501074 Dust cover                               |                  | 3  |
|    |       | 11506230 Objective HI PLAN 10x/0.25 PH1           |                  | 3  |
|    |       | 11506278 Objective HI PLAN 20x/0.40 PH1           |                  | 3  |
|    |       | 11506240 Objective HI PLAN 40x/0.65 PH2           |                  | 3  |
|    |       | 11506241 Objective HI PLAN 100/x1.25 OIL PH3      |                  | 3  |
|    |       | 11521582 Green filter panchromatic, 40mm          |                  | 3  |
|    |       | 標準付属品 :   |                  |    |
|    |       | 取扱説明書 (英文) (1部/台)                                 |                  |    |
|    |       | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                             |                  |    |
|    |       | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                             |                  |    |
|    |       | 特別付属品 :   |                  |    |
|    |       | 11513861 Type N Immersion liquid, ISO 8036, 250mL |                  | 3  |
|    |       |   |                  |    |
|    |       |   |                  |    |
|    |       |   |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                            | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|--------------------------------|--|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置                      | (仕様)                                       |                  |    |
|    | Patient monitor for anesthesia | 用途：生体信号・麻酔ガスの監視                            |                  |    |
|    |                                | 測定項目：心電図（ECG）、呼吸、体温、                       |                  |    |
|    |                                | 酸素飽和度（SpO2）、非観血血圧（NIBP）、CO2、               |                  |    |
|    |                                | 観血血圧（IBP）、心拍出量（CO）、麻酔ガス、                   |                  |    |
|    |                                | 非侵襲連続推定心拍出量測定（esCCO）を含むこと                  |                  |    |
|    |                                | ディスプレイ：カラー、対角15インチ以上                       |                  |    |
|    |                                | スクリーン速度：6.25、12.5、25mm/秒を含むこと              |                  |    |
|    |                                | ワイド機能：装備                                   |                  |    |
|    |                                | 心電図（ECG）誘導：3電極ワイヤ、I、II、III対応               |                  |    |
|    |                                | 心拍数カウント範囲：15bpm以下～300bpm以上                 |                  |    |
|    |                                | 呼吸測定法：経胸腔インスピレーション呼吸計測法 または 相当方式           |                  |    |
|    |                                | 呼吸測定範囲：成人 0～120呼吸/分以上、                     |                  |    |
|    |                                | 小児/新生児 0～150呼吸/分以上                         |                  |    |
|    |                                | 非観血血圧測定法：オシメトリック法                          |                  |    |
|    |                                | 加圧表示範囲：0～300mmHg以上                         |                  |    |
|    |                                | 体温測定範囲：0～45℃以上                             |                  |    |
|    |                                | 酸素飽和度（SpO2）測定範囲：1～100%                     |                  |    |
|    |                                | 観血血圧測定範囲：-50～300mmHg                       |                  |    |
|    |                                | 心拍出量測定法：熱希釈（サーモディルーション）法                   |                  |    |
|    |                                | 心拍出量測定範囲：0.5L/分以下～20L/分以上                  |                  |    |
|    |                                | 測定対象ガス：O2、CO2、N2O、麻酔ガス（ハロタン、イソフルラン、エンフルラン、 |                  |    |
|    |                                | セボフルラン、デスフルラン）                             |                  |    |
|    |                                | 非侵襲連続推定心拍出量測定（esCCO）：ソフトウェア式               |                  |    |
|    |                                | 安全規格：クラスI、ECG、呼吸、IBP、体温、CO タイプCF、          |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------|--|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置 | SpO2、CO2、NIBP、BIS、NMT タイプBF以上                    |                  |    |
|    | つづき       | 電源：AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ および 充電式             |                  |    |
|    |           | バッテリー  |                  |    |
|    |           | バッテリー稼働時間：60分以上                                  |                  |    |
|    |           | 付属品：取扱説明書（ルーマニア語）（1部/台）                          |                  |    |
|    |           | サービスマニュアル（英文、ルーマニア語またはロシア語）（1部/台）                |                  |    |
|    |           | 気道/麻酔ガス（ECG、NIBP、体温、呼吸、SpO2）                     |                  |    |
|    |           | 測定モジュール（必要な場合 1ユニット/台）                           |                  |    |
|    |           | IBP測定モジュール（1ユニット/台）                              |                  |    |
|    |           | モジュールマウントキット（必要な場合、1式/台）                         |                  |    |
|    |           | 充電電池（1個/台）                                       |                  |    |
|    |           | ECG接続ケーブル（1本/台）                                  |                  |    |
|    |           | ECGリード、3電極（1本/台）                                 |                  |    |
|    |           | 温度プローブ、ティスクタイプ 直径10mm程度（1本/台）                    |                  |    |
|    |           | 温度プローブ、カテテルタイプ（1本/台）                             |                  |    |
|    |           | SpO2フィンガープローブ、成人用（1式/台）                          |                  |    |
|    |           | NIBPエアホース 成人・小児用（1本/台）                           |                  |    |
|    |           | NIBPカフ 成人用 サイズM（1個/台）                            |                  |    |
|    |           | NIBPカフ 成人用 サイズL（1個/台）                            |                  |    |
|    |           | NIBPカフ 小児用、7～10cm程度（1個/台）                        |                  |    |
|    |           | CO2ケーブル（1セット/台）                                  |                  |    |
|    |           | IBP接続ケーブル（1本/台）                                  |                  |    |
|    |           | IBPトランスデューサおよび付属品（ホルダー、ホールディングなど、<br>必要な場合、1式/台） |                  |    |
|    |           | IBP患者用セット（必要な場合、10式/台）                           |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------|--|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置 | CO接続ケーブル (1本/台)  |                  |    |
|    | つづき       | CO2プローブ (1個/台)   |                  |    |
|    |           | 消耗品 : ECG電極、ディスプレイケーブル、成人用 (600個/台)                      |                  |    |
|    |           | 温度インシュレーションパッド (必要な場合、180個/台)                            |                  |    |
|    |           | 体温プローブカバー (必要な場合、30個/台)                                  |                  |    |
|    |           | CO2気道アダプター (必要な場合、90個/台)                                 |                  |    |
|    |           | IBP患者用セット (必要な場合、100個/台)                                 |                  |    |
|    |           |  |                  |    |
|    |           | 参考銘柄 ① MS34009 VISTA120 C.O. MODEL C & 6871810 Scio Four | DRAGER           |    |
|    |           | VISTA 120 15" C.O. MODEL C Version 3                     |                  | 4  |
|    |           | OPC5318 Scio Four Oxi plus                               |                  | 2  |
|    |           | 標準付属品 :  |                  |    |
|    |           | 取扱説明書 (ルーマニア語) (1部/台)                                    |                  |    |
|    |           | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                                    |                  |    |
|    |           | 特別付属品 :  |                  |    |
|    |           | 2606229 Rechargeable Li-Ion Battery                      |                  | 4  |
|    |           | 2680054 Vista 120 & CMS IFU, Russian                     |                  | 4  |
|    |           | 2680023 Vista120 V3 supplement                           |                  | 4  |
|    |           | 1870947 Power cable, CE 10A 5m C13W bk RoHS              |                  | 4  |
|    |           | 2612021 ECG Defib TRUNK 3/5-LEADS SinglePin 2.5m         |                  | 4  |
|    |           | 2612000 ECG 3-Lead single pin IEC 1m                     |                  | 4  |
|    |           | 2601195 NIBP Tube 3m for child/adult cuffs               |                  | 4  |
|    |           | 2606155 NIBP Cuff Adult, range 27-35cm                   |                  | 4  |
|    |           | 2606156 NIBP Cuff Adult, Large, range 34-43cm            |                  | 4  |
|    |           | 2606153 NIBP Cuff Child, reusable, range 16-21cm         |                  | 4  |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------|--|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置 | 2606483 SP02 finger sensor, 2.5 m                |                  | 4  |
|    | つづき       | 2606487 SP02 Extension Cable, 2m                 |                  | 4  |
|    |           | 2601197 Temperature Probe Skin, 3m               |                  | 4  |
|    |           | 2601198 Temperature Probe rectal/oral            |                  | 4  |
|    |           | 2601201 Cardiac Output Cable                     |                  | 4  |
|    |           | 2601192 CO Control Syringe                       |                  | 4  |
|    |           | 2601190 In-line injection temperature probe      |                  | 4  |
|    |           | 2601191 Temp. sensor housing                     |                  | 4  |
|    |           | 2606488 IBP cable Becton Dickinson               |                  | 4  |
|    |           | 2606225 IBP Pressure transducer kit 5pcs         |                  | 4  |
|    |           | M32692 Sample gas return set                     |                  | 2  |
|    |           | MM15887 Swiv. arm 8" for standard rail           |                  | 2  |
|    |           | 6870841 PS mount for standard rail               |                  | 2  |
|    |           | 8601473 Cable Scio-Vista 120 2m                  |                  | 2  |
|    |           | 消耗品 :  |                  |    |
|    |           | 8290286 Sample Line Set (10pcs), disposable      |                  | 2  |
|    |           | 6872130 WaterLock2                               |                  | 24 |
|    |           | 2606247 ECG Electrodes Adult 300 pcs             |                  | 8  |
|    |           | 7014616 TEMP PROBE COVERS 10 PCS                 |                  | 12 |
|    |           | 2606227 CO2 Airway adapter Adult 10pcs           |                  | 36 |
|    |           | MU06943 COVER, PROBE, CFM, LGE, Box/100          |                  | 8  |
|    |           | 2606225 IBP Pressure transducer kit 5pcs         |                  | 80 |
|    |           | 参考銘柄 ② Patient monitor for anesthesia: BSM-6701K | NIHON KODEN      |    |
|    |           | MU-671RK Main unit bedside monitor, 15 inch      |                  | 4  |



# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名       | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|-----------|---|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置 | L936 Power cord                                     |                  | 4  |
|    | つづき       | AY663P Input unit, 3 MULTI connector                |                  | 4  |
|    |           | GF-210RK Maltigas unit, with Multi-link connector   |                  | 2  |
|    |           | K978 Connection cable, YJ-601P, 2.5m                |                  | 2  |
|    |           | DH-223P Unit mount for GF-210R                      |                  | 2  |
|    |           | V919 Sampling tube, adult, 25 pcs, 3m, YG-610P      |                  | 2  |
|    |           | V920A Straight shaped adapter, 25 pcs, YG-620P      |                  | 2  |
|    |           | V920B Elbow T-piece, 25 pcs, YG-621P                |                  | 2  |
|    |           | V918 Water trap, 12 pcs, YG-600P                    |                  | 2  |
|    |           | 標準付属品 :   |                  |    |
|    |           | 取扱説明書 (英文) (1部/台)                                   |                  |    |
|    |           | サービスマニュアル (英文) (1部/台)                               |                  |    |
|    |           | 特別付属品 :   |                  |    |
|    |           | 取扱説明書 (ルーマニア語)                                      |                  | 4  |
|    |           | Anesthesia mount kit                                |                  | 2  |
|    |           | X075 Rechargeable battery pack, SB-671P             |                  | 4  |
|    |           | K922 ECG connection cord, JC-906P                   |                  | 4  |
|    |           | K911 ECG electrode Lead, 3 electrodes, BR-903P      |                  | 4  |
|    |           | P240B Temperature probe, Catheter Type, adult, 401J |                  | 4  |
|    |           | P242D Temperature probe, Disk Type, 409J            |                  | 4  |
|    |           | K931 SpO2 connection cord, JL-900P                  |                  | 4  |
|    |           | P225F SpO2 Finger probe for adult, TL-201T          |                  | 4  |
|    |           | S902 NIBP air hose for adult/child, 3.5m, YN-901P   |                  | 4  |
|    |           | S951D NIBP cuff for adult, 13cm, 23-33 cm, YP-713T  |                  | 4  |
|    |           | S951E NIBP cuff for adult, 16cm, 33-45 cm, YP-714T  |                  | 4  |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                       | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---------------------------|---|------------------|----|
| 9  | 麻酔用患者監視装置                 | S951B NIBP cuff for child, 7cm, 13-18 cm, YP-711T   |                  | 4  |
|    | つづき                       | P910A CO2 sensor kit, capONE, 3.5 m, TG-980P        |                  | 4  |
|    |                           | K951 IBP connection cord, JP-900P for Merit med.    |                  | 4  |
|    |                           | RT2000J IBP transducer                              |                  | 4  |
|    |                           | TBG2 IBP transducer holder                          |                  | 4  |
|    |                           | TMM IBP pole adaptor                                |                  | 4  |
|    |                           | DD4812 IBP Monitoring Kit, 5 kits                   |                  | 40 |
|    |                           | K962 CO connection cord, JT-950P, 2m                |                  | 4  |
|    |                           | SP-5030 CO bath probe                               |                  | 4  |
|    |                           | 消耗品 :   |                  |    |
|    |                           | G207 ECG dispo. electrode, adult, 150pcs, L-150X    |                  | 16 |
|    |                           | P252 Temperature Insulation Pad, 60pcs              |                  | 12 |
|    |                           | P249A Temperature probe cover, 10 pcs, use w/P240B  |                  | 12 |
|    |                           | R805 CO2 airway adapter, for adult, 30 pcs, YG-211T |                  | 12 |
|    |                           | DD4812 IBP Monitoring Kit, 5 kits                   |                  | 40 |
| 10 | 内視鏡洗浄機                    | (仕様)  |                  |    |
|    | Endoscope Washing Machine | 用途 : 内視鏡の洗浄および消毒                                    |                  |    |
|    |                           | サイズ : 700(W) x 650(D) x 1400(H)mm程度 (モニター含む)        |                  |    |
|    |                           | 1回あたり適用本数 : 1本以上                                    |                  |    |
|    |                           | 対応内視鏡型式 : Olympus Gastroscope GIF-H185              |                  |    |
|    |                           | Olympus Gastroscope GIF-HQ190                       |                  |    |
|    |                           | Olympus Flexible Gastroscope GIF-E3                 |                  |    |
|    |                           | Olympus Duodenoscope TJF-Q190V                      |                  |    |
|    |                           | Olympus Bronchoscope BF-H190                        |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名    | 仕様  | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|--------|---|------------------|----|
| 10 | 内視鏡洗浄機 | Pentax Flexible Bronchoscope FB-18V         |                  |    |
|    | つづき    | Fujinon Colonoscope EC-590ZW3/L             |                  |    |
|    |        | を含む。  |                  |    |
|    |        | 工程時間：(洗浄消毒工程) 25分以下                         |                  |    |
|    |        | (消毒工程のみ) 19分以下                              |                  |    |
|    |        | 処理温度：35～37℃を含むより広い範囲で調整可能。                  |                  |    |
|    |        | 薬品消毒：可能                                     |                  |    |
|    |        | 安全機構：有                                      |                  |    |
|    |        | 電源：AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ                |                  |    |
|    |        | 付属品   |                  |    |
|    |        | 取扱説明書(ルーマニア語) (1部/台)                        |                  |    |
|    |        | サービスマニュアル(英文、ルーマニア語またはロシア語) (1部/台)          |                  |    |
|    |        | 0.02UFMフィルター(1個以上/台)                        |                  |    |
|    |        | 消耗品   |                  |    |
|    |        | クリナー(10L以上/台)                               |                  |    |
|    |        | 消毒液(20L以上/台)                                |                  |    |
|    |        | 参考銘柄 MEDIVATORS ISA                         | Steris           |    |
|    |        |   | (AG Medical)     |    |
|    |        | MEDIVATORS ISA                              |                  | 2  |
|    |        | Silent oil free air compressor L 6-95 8 bar | Air Press        | 2  |
|    |        | 0.6 hp/0.45 kW 25 l/min 5 l - 36743         |                  |    |
|    |        | 標準付属品：                                      |                  |    |
|    |        | 取扱説明書(ルーマニア語) (1部/台)                        |                  |    |
|    |        | サービスマニュアル(英文) (1部/台)                        |                  |    |

# 機材仕様明細書

モルドバ国 医療機材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                       | 仕様                                   | 参考銘柄<br>(メーカー名等) | 数量 |
|----|---------------------------|--------------------------------------|------------------|----|
| 10 | 内視鏡洗浄機                    | UFM 90-750 (1個/台)                    | PB Medical       |    |
|    | つづき                       | 特別付属品：                               |                  |    |
|    |                           | ISACLEAN, 5L                         |                  | 4  |
|    |                           | ISASPOR, 10L                         |                  | 4  |
| 11 | 内視鏡キャビネット、8本用             | (仕様)                                 |                  |    |
|    | Endoscope storage cabinet | 用途：空気を内部循環させた状態での内視鏡の無菌保管            |                  |    |
|    |                           | タイプ：片面扉                              |                  |    |
|    |                           | サイズ：1900(H) x 600(W) x 550(D) mm程度   |                  |    |
|    |                           | 収納本数：8本以上                            |                  |    |
|    |                           | 対応内視鏡型式：Olympus Gastroscope GIF-H185 |                  |    |
|    |                           | Olympus Gastroscope GIF-HQ190        |                  |    |
|    |                           | Olympus Flexible Gastroscope GIF-E3  |                  |    |
|    |                           | Olympus Duodenoscope TJF-Q190V       |                  |    |
|    |                           | Olympus Bronchoscope BF-H190         |                  |    |
|    |                           | Pentax Flexible Bronchoscope FB-18V  |                  |    |
|    |                           | Fujinon Colonoscope EC-590ZW3/L      |                  |    |
|    |                           | を含む。                                 |                  |    |
|    |                           | 動作温度：10~40℃を含むより広い範囲。                |                  |    |
|    |                           | 集塵フィルタサイズ：1ミクロン以下                    |                  |    |
|    |                           | 庫内圧力：5~10hPaの範囲で調整可能(精度：+/- 1hPa以内)。 |                  |    |
|    |                           | 庫内殺菌の循環空気量：120L/分以上                  |                  |    |
|    |                           | 電源：AC 220V、50 Hz、単相、SEタイププラグ         |                  |    |
|    |                           | 付属品                                  |                  |    |
|    |                           | 取扱説明書(ルーマニア語) (1部/台)                 |                  |    |



## 梱包条件書

### 1 マーキング

梱包ケースの両サイドには、下記のマークをつけること。

#### (1) ケース・マーク (黒字)

Ministry of Health



Chişinău, Moldova

(インボイス番号)

C/No. (ケース番号/ケース数)

#### (2) サイド・マーク (赤字)

TECHNICAL COOPERATION BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

#### (3) CAUTION/CARE MARK (TOP MARK等)

運送途中で取扱注意が必要な場合は、関連マーク (FRAGILE, HANDLE WITH CARE, THIS WAY UP, CENTER OF GRAVITY等) を見やすい位置に貼付。危険物がある場合は、安全な梱包とし、危険物である旨マークを貼付すること。温度管理品がある場合は、温度管理品である旨マークを貼付すること。

#### (4) 注意事項

- ① 輸送中での盗難防止のため、梱包ケースにはメーカー名やメーカーのマーク、MADE IN JAPANの標記等をつけないこと。
- ② 梱包ケース毎にパッキングリストを作成し、パッキングリストに記載するケース番号と実際のケースに付けるケース番号・内容品は一致させること。
- ③ 梱包ケース内の各々の包装箱・袋には、契約書中の内訳明細書の該当するアイテム番号を付すこと。

### 2 梱包条件

船積渡しの機材は、以下のとおりとし、仕向地渡しの機材は、以下を参考としつつ、受注者の責任で適切な梱包とすること。

## ●基本事項

- (1) 仕向地にて大型フォークリフト等がない場合を考慮し、一梱包の重量は単品を除きできるだけ500kgを超えないようにすること。
- (2) その上で、フォークリフトによる積卸しを想定して、梱包ケースには、滑材、すり材をつけること。
- (3) 各個の重量、容積を平均化し、梱包ケース内には緩衝材を入れて、中の資機材が動揺しないようにすること。また、梱包ケースには必要に応じて重心位置を示すこと。
- (4) 危険物は、国連で定められた輸送用容器（包装・梱包方法）で輸送すること。
- (5) 免税通関が完了するまで屋外の保税蔵置場に置かれることもあるため、中の資機材が雨水で濡れないよう必要に応じ防水処理を行い、結露による錆びを防ぐための乾燥剤の封入などの対応をすること。
- (6) 精密機械や有効期間があるもののような特別配慮を要する資機材については、メーカーと相談し、メーカーが機材の特性から本梱包条件書と異なる梱包方法を提案する場合は、それを採用すること。
- (7) 付属品を含む機材は、本体と付属品を原則同じ梱包ケースに含めることとし、開梱時に機材を容易に判別できるよう配慮すること。

## ●海上輸送梱包

- (1) 長期間の海上輸送に適した堅牢かつ取扱上便利な梱包であること。そのため、原則として、合板密閉梱包とする。梱包に使用する合板は、JAS規格の普通合板とすること。ただし、機材によっては嚴重梱包が必要な場合やパレット梱包、すかし梱包またはスチール梱包等が良い場合もあるので、メーカーと相談のうえ適切な梱包とすること。
- (2) 木材梱包とする場合は、次の条件によること。
  - ①原則としてJIS Z 1402以上の規格の木箱密閉梱包とする。
  - ②重量が500kg以上かつ長さ15m、幅5m、高さ5m以内の場合は、JIS Z 1403以上の規格の枠組箱密閉梱包。
  - ③仕向地により国連公表の国際基準（ISPM NO.15）に基づき熱処理・燻蒸などの必要な処理を行った木材を使用すること。
- (3) 必要に応じ、梱包ケースの側板の上下又は中間、及びふた板の両サイド又は中間に、胴棧を打ちつけること。
- (4) 梱包ケースは、必要に応じ、帯鋼、すみ金、かど金により補強すること。
- (5) 電気機器、精密機械、その他特別配慮を要する機材については、真空バリア梱包とすること。
- (6) コンテナによる輸送の場合、20フィートまたは40フィートコンテナの内法寸法に配慮し、コンテナに納めたときに無駄の少ない大きさと各梱包ケー

スをまとめること。

- (7) FCLの場合は、その中の貨物は段ボール箱でもよい場合もあるが、LCLの場合は、合板密閉梱包又は木材梱包とすること。
- (8) 内陸輸送に当たって海上輸送用の梱包ケースを解体する場合に備え、各々のアイテムの包装をダブルカートン強化段ボール箱等内陸輸送に耐えられるものにしておくこと。

●航空輸送梱包

- (1) 原則としてダブルカートン強化段ボール箱梱包とすること。
- (2) 原則として高さ160cm以内かつ長さ・幅・高さの合計が250cm以下とし、外装を含めた総重量は1個500kg以下とすること。
- (3) 航空会社は最大高さ3mまでの段積みを行うため、下段に積まれた貨物は、上段の貨物の自重に加え、航空機が運航中に受ける荷重(通常2G程度)も合わせて受けることになるので、十分な強度を持った段ボール(JIS Z 1506及びJIS Z 1516の規格を満たす複両面段ボールまたは複々両面段ボール)により、かつ JIS Z 1507の規格を満たす形状の箱とすること。上面には十分な強度を持たせ、かつ平坦な形状となるように梱包すること。
- (4) 高さ160cmを上回る場合、長さ・幅・高さの合計が250cmを上回る場合、または外装を含めた総重量が1個500kgを上回る場合は、海上輸送用梱包の条件に基づく合板密閉梱包又は木材梱包とすること。
- (5) 気圧の変化に耐えられるように梱包すること。
- (6) 危険物の場合は、ICAO、IATA等の規則に従うこと。
- (7) 温度管理品(冷蔵品、冷凍品)は、保冷剤やドライアイスなどを適切に利用すること。

以上



## 輸送条件書

### 1 業務内容

- (1) 仕向港/到達地空港までの輸送手配
- (2) 仕向国輸入通関時に必要な書類（領事査証、原産地証明等）の確認と取得手配
- (3) 輸出貿易管理令等にかかる取引審査・該非判定、米国再輸出規制にかかる該当品の有無の確認、及び、該当品がある場合の輸出許可取得手続き
- (4) 船積書類（B/L/Air Waybill、インボイス、パッキングリスト等）の作成
- (5) 輸出通関手続き
- (6) 危険品がある場合の諸手続き
- (7) 温度管理品がある場合、輸送中（通関手続き中、内陸輸送中含む）の温度管理に留意すること。
- (8) 貨物海上保険付保
- (9) 経由国を通過するための諸手続き
- (10) 仕向港/到達地空港から仕向地までの内陸輸送
- (11) 上記に付随する業務

### 2 輸送条件

- (1) 航空輸送（対象機材番号：2）  
出発地空港 日本国内空港（受注者の手配による）  
到着地空港 モルドバ国キシナウ国際空港
- (2) 仕向地  
別添 輸送リストのとおり。
- (3) 輸送対象機材  
別添 輸送リストのとおり。
- (4) 業務の範囲  
仕向地における荷卸しまで（仕向地でのデバンニング含む）
- (5) 安全かつ迅速な輸送  
受注者は、仕向け地に至るまで、安全かつ迅速な輸送を手配しなければならない。  
海上輸送にあたっては、受注者は原則次の条件を満たす船舶を手配しなければならない。
  - (ア) 船齢は15歳以下
  - (イ) 国際船級協会連合（IACS）の正会員または準会員の船級を有して

いること

(ウ) 国際総トン数1000トン以上

(6) 積替え条件

途中経由地での積替えは原則的に禁止する。ただし、輸送事情等やむを得ない理由で積替えする場合は、認めることとするが、貨物海上保険料等の追加が発生する場合には、受注者の負担とする。

(7) 発注者又は荷受人の責任と費用負担で行う事項

① 相手国における輸入通関手続き

受注者は輸入通関手続きを行う。発注者は輸入通関手続きを側面支援し、免税手続きが速やかに行なえるよう必要書類を遅滞なく提出すること。

② 通関に日数を要した場合の保管料

通常に通関に必要な日数にかかる保管料は受注者の負担とするが、通常以上に日数を要した場合で、かつ受注者に責がない場合の保管料は発注者又は荷受人の負担とする

(8) 仕向港/到達地空港から仕向地までの陸上輸送

現地の事情を踏まえつつ、内陸輸送エージェント、輸送手段、ルート、コンテナは買い取りか借り上げかなどについて比較検討の上、安全で効率的な輸送方法を選択すること。また、第三国の通過に必要な経由国での手続きについては、原則として受注者が行い、受注者の費用負担とする。

### 3 貨物海上保険

発注者が締結している包括予定保険 Open Policy に基づき、発注者を被保険者、受注者を保険契約代行者として、発注者の特約条件による貨物海上保険を、以下の期間で付保すること。なお、船積完了から保険が適用される。

- ・ 航空輸送＋内陸輸送 仕向空港荷揚げ後 30 日
- ・ 海上輸送＋内陸輸送 陸揚港荷揚げ後 120 日

### 4 輸送書類

(1) 必要書類と部数

受注者は、以下の書類が発行され次第、発注者に速やかに提出すること。

(航空輸送の場合、原則として出発予定日の14営業日前までに①②③⑪を提出のこと。)

| 提出書類名 | 航空輸送 |
|-------|------|
|-------|------|

|   |                          |             |
|---|--------------------------|-------------|
| ① | 航空輸送 : Air Waybill       | 正 1 部、写 1 部 |
| ② | Invoice **               | 正 1 部、写 1 部 |
| ③ | Packing List**           | 正 1 部、写 1 部 |
| ④ | 保険証券/Marine Cargo Policy | 正 2 部、写 1 部 |
| ⑤ | 海上保険料請求書/Debit Note      | 正 2 部       |
| ⑥ | 検量証明書***                 | 不要          |
| ⑦ | 原産地証明書                   | 必要に応じて      |
| ⑧ | 領事査証                     | 必要に応じて      |
| ⑨ | 梱包材熱処理証明書等****           | 必要に応じて      |
| ⑩ | 非木材証明書                   | 必要に応じて      |
| ⑪ | 輸送日程報告カード（確定）            | 電子データ 1 部   |
| ⑫ | 輸出許可通知書                  | 正 1 部       |

\* B/L は荷受人宛の船積港/出発地空港から仕向地までの一貫した輸送責任を有する Combined Transport (Multimodale) B/L であり、運賃払込済み無故障船荷証券 Clean B/L とする。

\*\* 書式は受注者のものを使用すること。荷受人宛として受注者署名入りとすること。

\*\*\* 海上輸送の場合、日本海事検定協会あるいは新日本検定協会による検量を行い、検量証明書を提出すること。

\*\*\*\* 経由地で必要な場合は取り付けること。

## (2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Mr. Andrei Cazacu

Foreign Assistance Department, Ministry of Health

Republic of Moldova, Chişinău mun., 2 Vasile Alecsandri Street,  
MD-2009

TEL : +373 600 11 121

E-mail: [andrei.cazacu@ms.gov.md](mailto:andrei.cazacu@ms.gov.md)

(Notify Party)

① Mr. Andrei Cazacu

Foreign Assistance Department, Ministry of Health

Republic of Moldova, Chişinău mun., 2 Vasile Alecsandri Street,  
MD-2009

TEL : +373 600 11 121

E-mail: andrei.cazacu@ms.gov.md

② JICA Headquarter

5-25 Nibancho, Chiyodaku, Tokyo

TEL : 03-5226-6643

(Shipper)

受注者とする。ただし、on behalf of JICA と追記すること。

(その他)

以下の文言を記入すること。

“The above mentioned equipment is to be donated under Technical Cooperation by the Government of Japan.”

## 5 注意事項

クーリエ便（国際宅配便）にて機材を輸送することは不可とする。

以上

## 輸送条件書

### 1 業務内容

- (1) 仕向地までの輸送手配
- (2) 仕向国輸入通関時に必要な書類（領事査証、原産地証明等）の確認と取得手配
- (3) 出荷国における輸出規制及び米国再輸出規制にかかる該当品の有無の確認、及び、該当品がある場合の輸出許可取得手続き
- (4) 輸送書類（CMR 運送状、インボイス、パッキングリスト等）の作成
- (5) 輸出通関手続き
- (6) 危険品がある場合の諸手続き
- (7) 温度管理品がある場合、輸送中（通関手続き中、内陸輸送中含む）の温度管理に留意すること。
- (8) 貨物輸送保険付保（受注者の任意とする）
- (9) 経由国を通過するための諸手続き
- (10) 仕向地までの内陸輸送
- (11) 上記に付随する業務

### 2 輸送条件

- (1) 出発地 受注者の手配による
- (2) 仕向地  
別添 輸送リストのとおり。
- (3) 輸送対象機材  
別添 輸送リストのとおり。
- (4) 業務の範囲  
仕向地における荷卸しまで（仕向地でのデバンニング含む）
- (5) 安全かつ迅速な輸送  
受注者は、仕向地に至るまで、安全かつ迅速な輸送を手配しなければならない。
- (6) 積替え条件  
途中経由地での積替えは原則的に禁止する。ただし、輸送事情等やむを得ない理由で積替えする場合は、認めることとするが、貨物輸送保険料等の追加が発生する場合には、受注者の負担とする。
- (7) 発注者又は荷受人の責任と費用負担で行う事項
  - ① 相手国における輸入通関手続き

受注者は輸入通関手続きを行う。発注者は輸入通関手続きを側面支援し、免税手続きが速やかに行なえるよう必要書類を遅滞なく提出すること。

② 通関に日数を要した場合の保管料

通常に通関に必要な日数にかかる保管料は受注者の負担とするが、通常以上に日数を要した場合で、かつ受注者に責がない場合の保管料は発注者又は荷受人の負担とする。

(8) 仕向地までの陸上輸送

現地の事情を踏まえつつ、内陸輸送エージェント、輸送手段、ルート、コンテナは買い取りか借り上げかなどについて比較検討の上、安全で効率的な輸送方法を選択すること。また、第三国の通過に必要な経由国での手続きについては、原則として受注者が行い、受注者の費用負担とする。

3 貨物海上保険

受注者の任意とする。ただし、仕向地で引き渡すまで（保管中及び技師派遣があるときは技師の業務実施中、現地工事があるときは施工中を含む）に損害が発生した場合、受注者は自らの責任で保険求償等を行い、代替品納入あるいは修理を行うこと。

4 輸送書類

(1) 必要書類と部数

受注者は、以下の書類が発行され次第、発注者に速やかに提出すること。

| 提出書類名                        | 陸上輸送    |
|------------------------------|---------|
| ① 陸上輸送：CMR                   | 正1部、写1部 |
| ② Invoice *                  | 正1部、写1部 |
| ③ Packing List*              | 正1部、写1部 |
| ④ 保険証券/Marine Cargo Policy** | 正2部、写1部 |
| ⑤ 海上保険料請求書/Debit Note**      | 正2部     |
| ⑥ 検量証明書                      | 不要      |
| ⑦ 原産地証明書                     | 必要に応じて  |
| ⑧ 領事査証                       | 必要に応じて  |
| ⑨ 梱包材熱処理証明書等***              | 必要に応じて  |
| ⑩ 非木材証明書                     | 必要に応じて  |
| ⑪ 輸送日程報告カード（確定）              | 電子データ1部 |
| ⑫ 輸出許可通知書                    | 正1部     |

\* 書式は受注者のものを使用すること。荷受人宛として受注者署名入

りとする事。

\*\* 受注者が付保した場合。

\*\*\* 経由地で必要な場合は取り付ける事。

(2) 輸送書類記載事項

(Consignee)

Mr. Andrei Cazacu

Foreign Assistance Department, Ministry of Health  
Republic of Moldova, Chişinău mun., 2 Vasile Alecsandri Street,  
MD-2009

TEL : +373 600 11 121

E-mail: [andrei.cazacu@ms.gov.md](mailto:andrei.cazacu@ms.gov.md)

(Notify Party)

① Mr. Andrei Cazacu

Foreign Assistance Department, Ministry of Health  
Republic of Moldova, Chişinău mun., 2 Vasile Alecsandri Street,  
MD-2009

TEL : +373 600 11 121

E-mail: [andrei.cazacu@ms.gov.md](mailto:andrei.cazacu@ms.gov.md)

② JICA Headquarter

5-25 Nibancho, Chiyodaku, Tokyo

TEL : 03-5226-6643

(Shipper)

受注者とする。ただし、on behalf of JICA と追記すること。

(その他)

以下の文言を記入すること。

“The above mentioned equipment is to be donated under Technical  
Cooperation by the Government of Japan.”

以上

## 輸送条件書

### 1 業務内容

- (1) 仕向地までの輸送手配
- (2) 輸送書類の作成
- (3) 危険品がある場合の諸手続き
- (4) 温度管理品がある場合、輸送中の温度管理に留意すること
- (5) 運送保険付保（受注者の任意とする）
- (6) 上記に付随する業務

### 2 輸送条件

- (1) 仕出地 モルドバ国キシナウ市（受注者の手配による）
- (2) 仕向地  
別添 輸送リストのとおり。
- (3) 輸送対象機材  
別添 輸送リストのとおり。
- (4) 業務の範囲  
仕向地における荷卸しまで（仕向地でのデバンニング含む）
- (5) 安全かつ迅速な輸送  
受注者は、仕向地に至るまで、安全かつ迅速な輸送を手配しなければならない。
- (6) 仕出地から仕向地までの国内輸送  
現地の事情を踏まえつつ、輸送エージェント、輸送手段、ルートなどについて比較検討の上、安全で効率的な輸送方法を選択すること。

### 3 運送保険

受注者の任意とする。ただし、仕向地で引き渡すまで（保管中及び技師派遣があるときは技師の業務実施中、現地工事があるときは施工中を含む）に損害が発生した場合、受注者は自らの責任で保険求償等を行い、代替品納入あるいは修理を行うこと。

### 4 輸送書類

必要書類と部数は下表のとおり。

受注者は、以下の書類が発行され次第、発注者に速やかに提出すること。



【仕向地渡し（現地調達）】

| 提出書類名                           | 部数          |
|---------------------------------|-------------|
| ① POD(Proof of Delivery) 配達証明書等 | 正 1 部、写 1 部 |
| ② Invoice *                     | 正 1 部、写 1 部 |
| ③ 保険証券(Insurance Policy)**      | 正 2 部、写 1 部 |
| ④ 海上保険料請求書(Debit note) **       | 正 2 部       |
| ⑤ 輸送日程報告カード（確定）                 | 電子データ 1 部   |

\* 書式は受注者のものを使用すること。荷受人宛として受注者署名入りとすること。

\*\* 受注者が付保した場合。

5 その他

受注者は、納入予定日の 14 日前までに、発注者へ、納入スケジュールを通知すること。

以上

輸送リスト

国名：モルドバ国

案件名：モルドバ国医療器材維持管理能力強化向け機材

| 番号 | 機材名                   | 数量 | 単位<br>(台、式、<br>セット等) | 仕向地 (納入先)   | 参考銘柄メーカー名                 | 参考銘柄商品名、型番             | 取引・輸送条件                           |
|----|-----------------------|----|----------------------|---|---------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 1  | アルゴンガス凝固ビーマーシステム      | 1  | 台                    | 共和国病院 (Republican Clinical Hospital)<br>Address: Strada Nicolae Testemițanu 29, Chișinău 2025,<br>Moldova<br>Tel: +373-22-728-585 | KLS Martin                | maXium                 | 仕向地渡し<br>(本体：ドイツから陸送、アルゴンガス：現地調達) |
| 2  | 医用ガスフロー分析器、麻酔ガステスター付き | 1  | 台                    |   | FLUKE                     | VT-900A+VAPOR          | 船積渡し (日本から航空輸送)                   |
| 3  | 婦人科用電気メス              | 1  | 台                    | 母子病院 (The Mother and Child Institute)<br>Address: 93 Burebista street, Chișinău, Moldova<br>Tel: +373 22 781 210                  | EMED                      | SPECTRUM               | 仕向地渡し (現地調達)                      |
|    |                       |    |                      |   | Medtronic                 | FT10                   | 仕向地渡し (現地調達)                      |
|    |                       |    |                      |   | Richard Wolf              | FLUID CONTROL 2225     | 仕向地渡し (現地調達)                      |
| 4  | 婦人科用吸引・洗浄ポンプ          | 1  | 台                    | Richard Wolf  | Fiber Optic Light Cable 他 | 仕向地渡し (現地調達)           |                                   |
| 5  | 婦人科内視鏡手術器具            | 1  | 台                    | AnatHomic Solutions   | ET-107-2                  | 仕向地渡し (スペインから陸送)       |                                   |
| 6  | 解剖病理切り出し台             | 1  | 台                    | がん医療病院 (Oncologic Institute)<br>Address: Strada Nicolae Testemițanu 30, Chișinău, Moldova<br>Tel: +373-22-852-303                 | Milestone Medical         | UltraGROSS             | 船積渡し (日本から海上輸送)                   |
|    |                       |    |                      |   | Leica                     | DM2500LED, Flexacam C5 | 仕向地渡し (現地調達)                      |
| 7  | 双眼顕微鏡、カメラ付き           | 1  | 台                    | Leica   | DM2500LED                 | 仕向地渡し (現地調達)           |                                   |
| 8  | 双眼顕微鏡                 | 3  | 台                    | 救急病院 (Institute of Emergency and Medicine)<br>Address: 1 Toma Giorbă street, Chișinău, Moldova<br>Tel: +373 22 25-07-61           | Drager                    | Vista 120 + Scio Four  | 仕向地渡し (現地調達)                      |
|    |                       |    |                      |   | Nihon Kohden              | BSM-6701K, etc         | 船積渡し (日本から航空輸送)                   |
| 9  | 麻酔用患者監視装置             | 4  | 台                    | 聖トリニティ病院 (Clinical Hospital Sf. Treime)<br>Address: 11/2 Alecu Russo street, Chișinău, Moldova<br>Tel: +373 22 44-11-85           | Steris                    | Medivators ISA         | 仕向地渡し (イタリアから陸送)                  |
| 10 | 内視鏡洗浄機                | 2  | 台                    | Steris  | ENDODRY                   | 仕向地渡し (イタリアから陸送)       |                                   |
| 11 | 内視鏡キャビネット、8本用         | 1  | 台                    |   |                           |                        |                                   |

## 技師派遣条件書

### 1 対象機材：

- ・機材番号1 アルゴンガス凝固ビーマーシステム
- ・機材番号2 医用ガスフロー分析器、麻酔テスター付き
- ・機材番号3 婦人科用電気メス
- ・機材番号4 婦人科用吸引・洗浄ポンプ
- ・機材番号5 婦人科内視鏡手術器具
- ・機材番号6 解剖病理切り出し台
- ・機材番号7 双眼顕微鏡、カメラ付き
- ・機材番号8 双眼顕微鏡
- ・機材番号9 麻酔用患者監視装置
- ・機材番号10 内視鏡洗浄機
- ・機材番号11 内視鏡キャビネット、8本用

### 2 業務内容：

対象機材の開梱・各納入先病院における立会検査、据付・調整、試運転、動作検証、操作・保守指導。各機材の納入先病院すべてで業務を実施する。

立会検査については、納入先病院関係者が立会う予定。受注者も現地、またはオンラインで立会うこと。ただし、日本から出荷する機材については、納入先病院での立会検査は不要とする。

### 3 技師の資格

メーカー所属またはメーカー代理店等指定業者の実務経験がある専門技師であること。業務に必要な語学力（英語）を有すること。

### 4 想定派遣人数、工数：

合計20人日（往復での移動日を除く）

<内訳> 1) 据付・操作指導担当技師 20日間

（アルゴンガス凝固ビーマーシステム 1名、1日

医用ガスフロー分析器、麻酔テスター付き 1名、1日

婦人科用電気メス 1名、1日

婦人科用吸引・洗浄ポンプ 1名、1日

婦人科内視鏡手術器具 1名、1日

解剖病理切り出し台 2名、7日（移動日含む）

双眼顕微鏡、カメラ付き及び双眼顕微鏡 2名、1日  
 麻酔用患者監視装置 2名、2日  
 内視鏡洗浄機・内視鏡キャビネット、8本用 1名、5日)

※以下の機材については、現地代理店の担当技師が業務を実施する。

アルゴンガス凝固ビーマーシステム、医用ガスフロー分析器、麻酔テスター付き、婦人科用電気メス、婦人科用吸引・洗浄ポンプ、婦人科内視鏡手術器具、双眼顕微鏡、カメラ付き及び双眼顕微鏡、麻酔用患者監視装置（参考銘柄①の場合）、内視鏡洗浄機、内視鏡キャビネット、8本用

## 5 スケジュール（案）

| 日 | 業 務 内 容 (例)     |
|---|-----------------|
| 1 | 技師所属先所在地出発、現地到着 |
| 2 | 開梱・立会検査         |
| 3 | 据付・調整           |
| 4 | 据付・調整           |
| 5 | 操作指導            |
| 6 | 操作指導            |
| 7 | 現地出発、技師所属先所在地到着 |

※解剖病理切り出し台のスケジュール案

※※上記人数、工数、スケジュールは案である。受注者はより効率的かつ円滑な業務に資する案があれば、それに基づき業務を遂行してよい。

## 6 派遣手続き：

- (1) 受注者の責任において、航空便手配、ビザ取得、入国のための手続き、宿舎手配等を行う。必要に応じ、発注者は側面支援を行う。  
 ビザ取得：受注者が要否を確認する  
 現地受入確認：要（発注者が現地に連絡する）
- (2) 受注者は、派遣国の安全情報、感染症情報等を確認し、派遣される技師に情報を提供するとともに、必要な措置を取る。発注者は、必要に応じ派遣国におけるJICA安全対策措置や国別生活情報等を受注者に提供する。

(3) 受注者は、技師・派遣期間を決定次第、発注者に所定の様式にて連絡する。記載情報の概要は次のとおり。

- ・派遣技師：氏名、連絡先等
- ・所属先：緊急時連絡先等
- ・派遣日程：旅程、業務スケジュール等
- ・宿泊先：ホテル名、電話番号等
- ・海外旅行保険：付保状況
- ・外務省海外旅行登録（「たびレジ」）：登録状況（英文版は除く）
- ・国際協力キャリア総合情報サイトPARTNERWeb安全対策研修受講状況
- ・別添資料：パスポートコピー、海外旅行保険証券コピー

#### 7 契約に含む費用：

契約には以下の費用を含む。

- ・旅費（航空賃、日本国内交通費、現地交通費、宿泊料等含む）
- ・人件費
- ・ビザ等入国のために必要な経費
- ・業務に必要な工具の運搬費用
- ・業務に必要な現地で調達する消耗品等の購入費
- ・その他必要な経費

#### 8 支払：

技師派遣費用は、受注者が発注者に業務完了報告書を提出後、発注者の検査に合格したあとに支払われるものとし、前払は不可とする。

請負契約のため、技師人数、派遣期間、旅費等が変動しても精算は行わない。

#### 9 安全対策措置等

- (1) 受注者は、海外に派遣される技師の生命・身体等の安全優先を旨として、自己の責任と負担において、派遣する技師の勤務上の安全に配慮するとともに、仕向国及び技師の業務場所における治安、災害等に関する情報を継続的に収集し、必要な安全対策を講じて、派遣する技師の安全確保に努めなければならない。受注者は、治安状況の変化その他重要な情報を入手した場合は、発注者に報告しなければならない。
- (2) 発注者は、受注者が派遣する技師の安全確保上重要と思われる情報を入手した場合は、受注者に対し速やかに提供するものとする。
- (3) 受注者は、技師の身体及び財産の安全を確保するために危険地域からの退避その他の措置（以下「安全対策措置」という。）を実施する場合は、発注者と協議するものとする。ただし、非常の場合又は危険切迫の

場合等において、安全対策措置の速やかな実施について発注者と協議する時間がないときは、協議を経ないで安全対策措置を実施することができる。その場合、事後速やかに発注者に報告しなければならない。

- (4) 受注者は、派遣する技師に対し、以下の安全対策措置を講じるものとする。
- 1) 技師について、以下の基準を満たす海外旅行保険を付保する。
    - ・ 死亡・後遺障害 3,000万円 (以上)
    - ・ 治療・救援費用 5,000万円 (以上)
  - 2) 業務を実施する国・地域への到着後、速やかに、滞在中の緊急連絡網を作成し、発注者の在外事務所等に提出する。なお、技師が3か月以上現地に滞在する場合は、併せて、在留届を在外公館に提出させる。
  - 3) 業務を実施する国・地域への渡航前に、外務省が邦人向けに提供している海外旅行登録「たびレジ」に、技師の渡航情報を登録する。
  - 4) 現地への渡航に先立ち、発注者が発注者のウェブサイト（国際協力キャリア総合情報サイト PARTNER）上で提供する安全対策研修（Web版）を派遣する技師に受講させる。ただし、提供されている研修素材の言語を理解できない技師については、この限りではない。
  - 5) 現地への渡航に先立ち発注者が提供する JICA 安全対策措置（渡航措置及び行動規範）を業務従事者に周知し、同措置の遵守を徹底する。また、発注者より、同措置の改訂の連絡があった場合は、速やかに業務従事者に周知し、改訂後の同措置の遵守を徹底する。
  - 6) 第2号及び第3号の規定は、日本国籍を持たない技師には適用しない。
- (5) 第1項の規定に拘らず、発注者は、受注者の要請があった場合又は緊急かつ特別の必要性があると認められる場合、受注者と共同で又は受注者によって、技師に対し安全対策措置のための指示をおこなうことができるものとする。

以上